

Manuel

Modèle

Luma



FOGO MONTANHA

Merci d'avoir acheté un équipement Fire Mountain.

- Le fabricant des poêles Fogo Montanha déclare que tous les modèles fabriqués respectent les exigences générales de sécurité. Cette déclaration cesse d'être valide s'il y a des modifications au produit sans l'autorisation écrite appropriée du fabricant.
- Veuillez lire attentivement les instructions avant d'installer, utiliser et entretenir l'équipement et les conserver pour référence future.
- **Le manuel d'instructions fait partie intégrante du produit. Conservez ce manuel à proximité de l'appareil en tout temps.**
- Tous les produits sont conformes aux exigences de la directive sur les produits de construction (Règlement UE n° 305/2011) et sont homologués avec la marque de conformité CE.
- Les poêles de chauffage locaux sont testés selon les normes EN 16510-2-6:2022.
- L'installation doit être réalisée uniquement par des personnes autorisées, qui doivent fournir à l'acheteur une déclaration de conformité de l'installation et qui seront entièrement responsables de l'installation définitive et, par conséquent, du bon fonctionnement du produit. Fogo Montanha n'est pas responsable des dommages subis par l'équipement lorsqu'il est installé par du personnel non qualifié.
- Toutes les réglementations locales, y compris les normes nationales et européennes, doivent être respectées dans l'installation, l'exploitation et la maintenance des équipements.
- Chaque fois que vous avez besoin d'assistance technique, contactez votre fournisseur ou l'installateur d'équipement. Vous devez indiquer le numéro de série de votre cuisinière fixée à la grille arrière de l'appareil, ou sur l'étiquette attachée à la déclaration de garantie envoyée avec l'appareil.
- L'assistance technique doit être assurée par votre installateur ou fournisseur de solution, sauf dans des cas particuliers après évaluation par l'installateur ou le technicien responsable, qui contactera Fogo Montanha si nécessaire.
- Cet équipement doit être destiné à l'usage pour lequel il a été expressément fabriqué. Toute responsabilité contractuelle ou non contractuelle du fabricant est exclue s'il cause des blessures à des personnes, des animaux ou des objets en raison d'erreurs d'installation, d'entretien ou d'utilisation inappropriée.
- Tous les composants qui composent l'équipement garantissent son opérabilité et son efficacité énergétique, et doivent être remplacés par des pièces d'origine, grâce à l'intervention d'un centre d'assistance technique agréé.

1.	Fogo Montanha	3
2.	Contenu du colis	4
3.	Avertissements de sécurité	5
4.	Pour votre sécurité, nous vous rappelons que :	6
5.	Conseils sur ce qu'il faut faire en cas d'incendie de cheminée (y compris le matériel)	8
6.	Dimensions de l'équipement	9
7.	Caractéristiques techniques	10
8.	Installation du conduit d'admission d'air de combustion	11
9.	Installation de cheminée dans un <i>poêle à granulés</i>	12
9.1.	Critères d'installation	13
9.2.	Précautions à prendre lors de l'installation de conduits de fumée	15
9.3.	Installation d'un conduit d'extraction des fumées dans une cuisinière	16
9.4.	Installation sans cheminée	17
9.4.1.	Installation sans cheminée avec conduit rigide	18
9.5.	Installation de cheminée	19
10.	Utilisation du poêle à pellets	22
11.	Combustible	24
12.	Télécommande et <i>affichage</i>	25
13.	Commencer	27
14.	Extinction	28
15.	Recommandations pour l'utilisation du <i>réchaud à pellets</i>	28
16.	<i>Columbus Electronics</i>	30
16.1.	Télécommande	30
16.2.	Affichage	31
16.1.	Menu Réglages	32
16.1.1.	Langue	32
16.1.2.	Date et heure	33
16.1.3.	Télécommande	36
16.2.	Menu clavier	37
16.2.1.	Contraste	38
16.2.2.	Luminosité minimale	38
16.2.3.	Économiseur d'écran	38
16.2.4.	Firmware Codes	39
16.3.	Menu Service	39
16.3.1.	Compteurs	40
16.3.2.	Liste des erreurs	41
16.3.3.	Informations secondaires	41

16.3.4.	Reset nettoyage	43
16.3.5.	Calibrage sans fin.....	43
16.3.6.	Calibration des ventilateurs.....	44
16.3.7.	Chargement Vis sans Fin.....	45
16.4.	Menu Puissance	46
16.4.1.	Combustion	46
16.4.2.	Ventilation ambiante.....	47
16.5.	Thermostats Menu	48
16.6.	Chrono Menu	48
16.7.	Informations utilisateur.....	54
17.	Anomalies	55
18.	Liste des alarmes / défauts / recommandations	55
19.	Installation et fonctionnement avec chronothermostat (optionnel)	57
20.	Entretien	58
20.1.	Entretien quotidien	58
20.1.1.	Nettoyage du verre	58
20.1.2.	Nettoyage de l'intérieur du poêle	59
20.2.	Entretien hebdomadaire	59
20.3.	Nettoyage supplémentaire	61
20.4.	Révision après une longue période d'inactivité	62
20.5.	Plan et dossier d'entretien.....	62
20.6.	Étiquette Guide de Maintenance	66
21.	Schéma électrique du poêle à pellets	67
22.	Fin de vie d'un poêle à granulés	68
23.	Durabilité	68
24.	Garantie	69
24.1.	Conditions spécifiques au modèle.....	69
24.2.	Conditions générales de garantie	69
25.	Pièces jointes	76
26.	Paramètres indiqués dans la plaque de classification et la fiche technique	79

1. Fogo Montanha

La vision de Fogo Montanha a toujours été une énergie propre, renouvelable et plus économique. Pour cette raison, nous nous consacrons depuis plus de 45 ans à la fabrication d'équipements et de solutions de chauffage à base de biomasse.

Grâce à la persévérance et au soutien inconditionnel de son réseau de partenaires, Fogo Montanha est aujourd'hui un leader dans la production de chauffage à la biomasse, avec des solutions pour le chauffage domestique des habitations, incluant les inserts traditionnels de poêle ou de bois de chauffage pour l'installation dans le salon, mais aussi des solutions plus robustes pour le chauffage central à pellets ou au bois de chauffage pour la mise en place dans les zones techniques de la maison.

Chaque année, nous équipons plus de 20 000 foyers de solutions de chauffage à base de biomasse. Un signe que les consommateurs prêtent attention aux solutions les plus écologiques et économiques.

Fogo Montanha détient la certification ISO 9001:2015 Qualité et la certification ISO 14001:2015 Environnemental.

2. Contenu du colis

L'emballage contient les éléments suivants :

- **Modèle poêle à granulés Luma ;**
- Brochure pour accéder au manuel d'instructions en ligne ;
- Cordon d'alimentation ;
- Contrôle infrarouge ;
- Poignée de barre de nettoyage
- Avant de déballer le matériel, vérifiez que l'emballage est en parfait état, toute déficience ou anomalie doit être signalée à l'installateur ou au revendeur.
- Une fois l'emballage retiré, assurez-vous que le contenu est entier et complet. Si le contenu du paquet ne correspond pas à ce qui précède, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil.
- Lors du déballage de la machine, les pièces qui relient la machine à la palette doivent être retirées ; pour cette fonction, il sera nécessaire d'utiliser une clé en étoile (voir Figure 1).



Figure 1 - Déballage de la cuisinière

3. Avertissements de sécurité

- Fogo Montanha n'assumera aucune responsabilité si les précautions, avertissements et règles d'utilisation de l'équipement ne sont pas respectés.
- L'équipement fabriqué par Fogo Montanha est facile à utiliser et une attention particulière a été portée à ses composants afin de protéger l'utilisateur et l'installateur contre d'éventuels accidents.
- L'installation doit être réalisée par des personnes autorisées, qui devront fournir au consommateur une déclaration de conformité de l'installation et qui seront entièrement responsables de l'installation finale et, par conséquent, du bon fonctionnement du produit.
- L'équipement doit être destiné à une fin pour laquelle il a été spécifiquement fabriqué. Toute responsabilité contractuelle ou non contractuelle du fabricant est exclue en cas de blessure à des personnes ou des animaux, ou de dommages aux objets, dus à des erreurs d'installation, d'entretien ou à la suite d'une mauvaise utilisation. Après avoir retiré le paquet, vérifiez que le contenu est complet. Si le contenu du paquet ne correspond pas à ce qui est indiqué au point 2, contactez le marchand.
- Tous les composants qui composent l'équipement garantissent son opérabilité et son efficacité énergétique, et doivent être remplacés par des pièces d'origine, grâce à l'intervention d'un centre d'assistance technique agréé.
- L'entretien des équipements doit être effectué au moins une fois par an. Pour cela, contactez votre installateur expert.
- Ce manuel d'instructions fait partie du produit. Assurez-vous d'être toujours proche du matériel.

4. Pour votre sécurité, nous vous rappelons que :

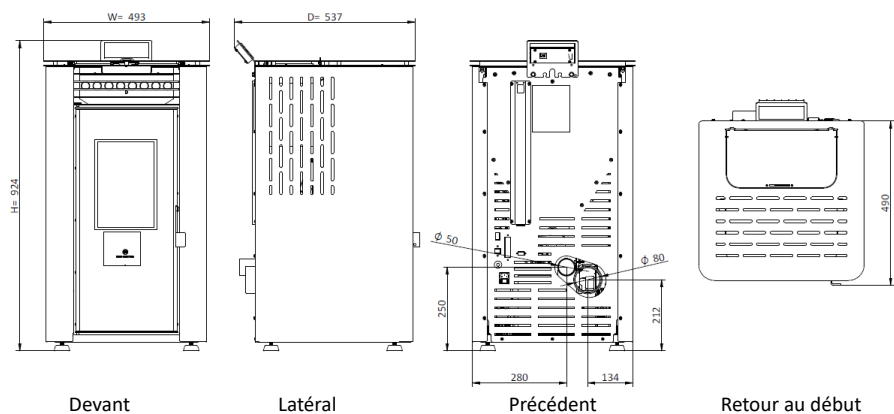
- Le poêle à *pellets* est un appareil de chauffage à biomasse qui ne doit être utilisé qu'après une lecture attentive de ce manuel.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes qui ne sont pas pleinement capables d'avoir des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou qui n'ont aucune expérience ou connaissance, sauf si ces personnes sont sous supervision ou ont reçu des instructions de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec l'équipement.
- NE TOUCHEZ PAS la cuisinière si vous êtes pieds nus et si une partie de votre corps est mouillée ou humide.
- Les modifications des dispositifs de sécurité ou de contrôle NE sont PAS autorisées sans l'autorisation du fabricant.
- L'installation de grilles d'admission d'air près de l'équipement est essentielle pour une combustion correcte, en veillant à ne pas les boucher.
- Il est INTERDIT d'obstruer, bloquer ou réduire les dimensions des grilles d'admission d'air permettant la ventilation de la zone d'installation.
- Le poêle à *granulés* est un équipement qui a besoin d'air pour obtenir une combustion correcte. Par exemple, l'éventuelle étanchéité de la zone où l'équipement est installé ou la présence d'autres sources d'extraction d'air dans la maison peuvent empêcher le bon fonctionnement de l'équipement.
- Les bouches d'aération sont essentielles pour une combustion correcte.
- Gardez l'emballage hors de portée des enfants.
- Lors du fonctionnement normal de l'appareil, la porte de la cuisinière doit être fermée.
- ÉVITEZ le contact direct avec les parties de l'appareil qui ont tendance à surchauffer pendant le fonctionnement, y compris la porte et toutes ses parties.
- Vérifiez la cheminée pour détecter des OBSTRUCTIONS avant d'allumer l'appareil.
- Le poêle à *granulés* est conçu pour être installé dans les maisons, dans un environnement protégé. Des systèmes de sécurité peuvent être installés pour éteindre la cuisinière. Dans ce cas, contactez le service de support technique et ne désamorcez en aucun cas les systèmes de sécurité.
- Le poêle à *pellets* est un équipement de chauffage à biomasse dont l'extraction des fumées est assurée par un extracteur électrique. Toute coupure de courant survenant pendant l'utilisation peut empêcher la fumée de s'évacuer et pénétrer dans la maison. Pour cette raison, il est recommandé d'avoir une cheminée avec une bonne extraction naturelle.
- Si vous utilisez votre cuisinière pendant votre absence ou si vous ne la surveillez pas, il est conseillé d'utiliser le système de sécurité mentionné ci-dessus, afin d'être totalement en sécurité en cas de coupure de courant.

- NE débranchez JAMAIS la prise électrique de votre *poêle à granulés* pendant qu'elle fonctionne. Comme le ventilateur d'extraction de l'équipement est électrique, cela peut entraîner l'arrêt des gaz d'échappement des gaz de combustion.
- Avant d'entretenir votre équipement, débranchez la prise électrique. Avant de commencer la maintenance, l'équipement doit être complètement refroidi (s'il est en fonctionnement).
- En France, vous devrez consulter le décret 2008-1231 et la DTA pour l'installation de poêles étanches avec tuyaux concentriques.
- NE touchez JAMAIS à l'intérieur de la cuisinière sans d'abord la déconnecter de la source d'alimentation.
- N'INSTALLEZ JAMAIS le matériel dans de petites pièces, chambres, pièces avec des atmosphères explosives ou similaires, dans des conditions similaires.

5. Conseils sur ce qu'il faut faire en cas d'incendie de cheminée (y compris le matériel)

- Tentez d'éteindre l'incendie uniquement si cela ne met pas votre vie en danger.
- Si vous ne parvenez pas à éteindre le feu en une minute, appelez immédiatement les pompiers.
- Fermez les portes et fenêtres ou la cloison où le feu a commencé.
- Coupez l'électricité et le gaz avant de quitter la maison.
- Une fois dehors, vous devez attendre les pompiers et être prêt à leur fournir les informations suivantes : l'emplacement du feu, les matériaux potentiels en feu et ce qu'ils peuvent faire pour empêcher la propagation du feu.

6. Dimensions de l'équipement



Modèle	Dimension « H » (mm)	Dimension « W » (mm)	Dimension « D » (mm)	Poids (kg)
Luma	924	493	537	80

Tableau 1 - Dimensions des poêles Luma.



REMARQUER!

Les poêles ne peuvent pas être utilisés ou connectés au réseau sans l'installation appropriée des enceintes.

7. Caractéristiques techniques

Tableau 2 - Caractéristiques techniques

Fonctionnalités	Luma	ONU
Hauteur	« H »	Mm
Largeur	« W »	Mm
Profondeur	« D »	Mm
Diamètre du tuyau de recharge de fumée	80 arrière	Mm
Type d'utilisation	DUPER	-
Type de carburant	L	-
Type d'étanchéité	B	-
Capacité du réservoir	15,0	Kg
Volume de chauffage maximal	182	m ³
Production maximale de chaleur globale	8,0	KW
Puissance thermique minimale	3,0	KW
Consommation minimale de carburant	0,68	kg/h
Consommation maximale de carburant	1,8	kg/h
Puissance électrique nominale	102	W
Alimentation électrique au démarrage (<10 min.)	362	W
Tension nominale	230	V
Fréquence nominale	50	Hz
Rendement thermique à la puissance thermique nominale	91,0	%
Max. Température de gaz	183	°C
Température minimale. de gaz	77	°C
Type de cheminée	T200G	-
Émissions de CO à l'entrée thermique nominale	0,024	%
Débit massique des gaz de combustion	5,0	g/s
Dépression dans la cheminée	12	Papa

Note : Testé avec *des granulés* de bois ayant une valeur calorique de 4,9 kWh/kg. Les données ci-dessus ont été obtenues lors des tests d'enregistrement des produits dans des laboratoires indépendants et accrédités afin de réaliser des tests sur les équipements *de chauffage des granulés*.

8. Installation du conduit d'admission d'air de combustion

- L'équipement est un équipement de type B, c'est-à-dire qu'il n'est pas étanche. L'alimentation en air est assurée directement depuis la salle de tir.
- Pour alimenter la salle de tir, une grille d'air d'admission d'au moins 100 cm² est nécessaire.
- Si désiré, l'air de combustion peut être fourni directement de l'extérieur en installant un tuyau d'air. Le tuyau doit être relié à l'entrée d'air de combustion déjà présente dans l'équipement et doit avoir un diamètre interne minimum de 50 mm.
- La longueur maximale autorisée d'un tuyau d'admission d'air pour combustion externe est de 100 cm avec le même diamètre de section transversale et sans perturbations (courbes de 90°, etc.).

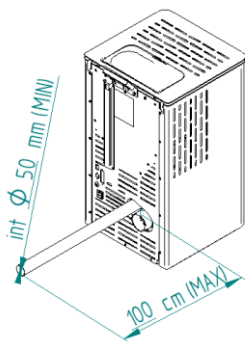


Figure 3 - Tube d'admission d'air LUMA

9. Installation de cheminée dans un poêle à granulés

Avant de commencer l'installation, effectuez les étapes suivantes :

- Sortez le manuel du propriétaire, lisez-le attentivement et donnez-le au client.
- Vérifiez que le produit est livré complet et en bon état. Tout défaut doit être signalé avant l'installation de l'équipement.
- La base de la cuisinière possède quatre pieds réglables en hauteur, permettant un réglage simple sur des sols inégaux.

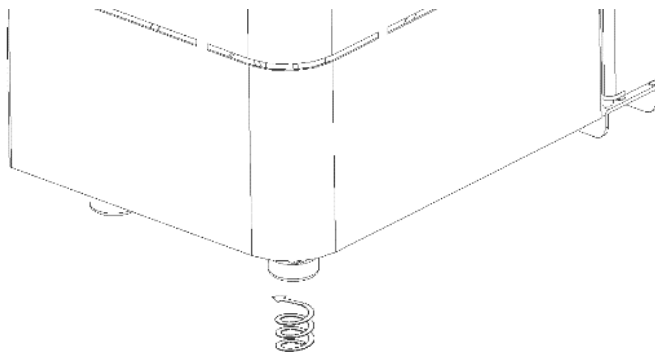


Figure 4 - Réglage de la cuisinière

- Reliez un tuyau de 80 mm de diamètre à la sortie des gaz de combustion et à un tuyau de sortie de gaz à l'extérieur du bâtiment (par exemple, cheminée) - voir les chiffres ponctuels 9 de ce manuel.
- L'avant de l'appareil contenant la prise principale d'air chaud doit faire face à la pièce à chauffer.
- La machine est équipée d'un thermostat chronomètre affiché à l'écran. En option, un minuteur externe conventionnel (non inclus) peut être utilisé pour définir automatiquement les temps de fonctionnement de l'appareil.
- Note importante : Les tuyaux ou raccords à utiliser doivent comporter des joints qui assurent une bonne étanchéité.

9.1. Critères d'installation

- Les distances minimales entre la cuisinière et le *Granulés* et les surfaces particulièrement inflammables sont illustrées dans le Figure 5.
- La base sur laquelle repose la cuisinière ne doit pas être faite d'un matériau inflammable (par exemple un tapis), il doit donc toujours y avoir une protection adéquate et elle doit aussi être assez solide pour soutenir l'équipement.

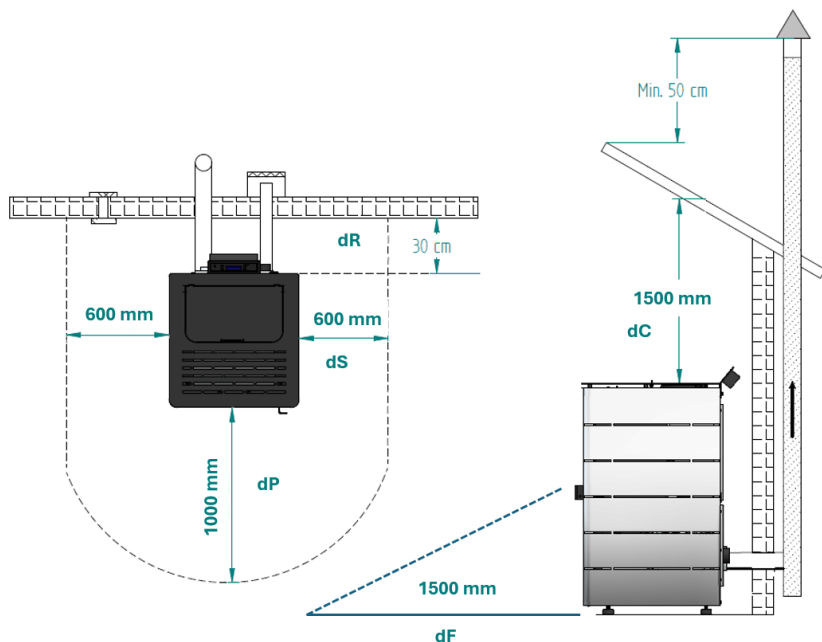



Figure 5 - Distance minimale à toutes les surfaces combustibles de la Luma

- Sur le dessus du poêle, il est nécessaire de maintenir une distance minimale de 150 cm du plafond de la pièce, surtout si elles contiennent des matériaux inflammables dans leur composition.
-  **ATTENTION!**
Si le poêle est installé dans un endroit où des objets jugés particulièrement délicats, tels que des rideaux, des canapés ou d'autres meubles, les distances de sécurité doivent être augmentées.

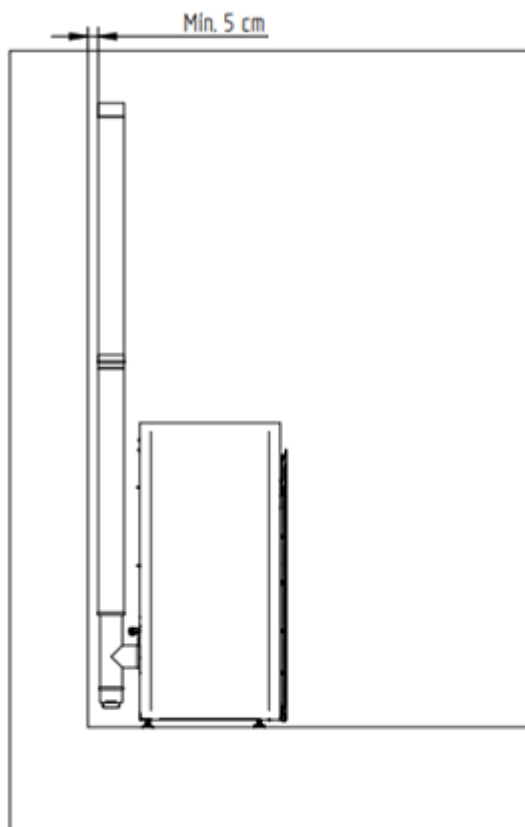


Figure 6 - Distance minimale par rapport à une cheminée à l'intérieur d'un mur

- Gardez les matériaux combustibles et inflammables à une distance sûre.

9.2. Précautions à prendre lors de l'installation de conduits de fumée

- La construction de la conduite des gaz d'échappement doit être adaptée à cet effet conformément aux exigences locales et aux réglementations applicables.
- Lors de l'installation du tuyau de cheminée, s'il est nécessaire de percer un trou dans un mur ou un plafond de la maison, il est nécessaire de prendre en compte le matériau dont ils sont faits. Si le matériau de construction est sensible à la chaleur (par exemple le bois), un trou doit être percé et une connexion murale spéciale d'au moins 13 cm de diamètre intérieur doit être installée, puis le tuyau de sortie de fumée de la machine doit être isolé avec un matériau isolant approprié (par exemple, 25 mm d'épaisseur avec une conductivité thermique de 0,07 W/m²K).
- Si le conduit d'extraction est installé près d'un mur (moins de 20 cm) où la condition ci-dessus est présente, le tuyau doit être isolé.
- En alternative à l'isolation, nous recommandons l'utilisation de tuyaux isolés à utiliser à l'extérieur pour éviter la condensation.

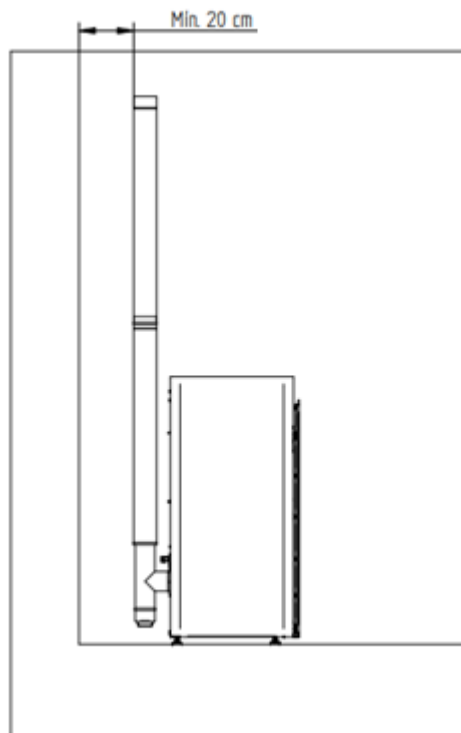


Figure 7 - Distance minimale entre une cheminée et un mur sensible à la température



IMPORTANT! Lors de l'installation d'un tuyau d'échappement des gaz de combustion dans un poêle à granulés, l'inspection en T doit être installée à la sortie du tuyau d'échappement du poêle, avec un couvercle hermétique pour permettre une inspection régulière ou un rejet régulier de poussières et de condensats lourds.

- Comme indiqué dans le Figure 8, le conduit d'extraction doit être construit de manière à garantir la propreté et l'entretien grâce à l'installation des points d'inspection (T).

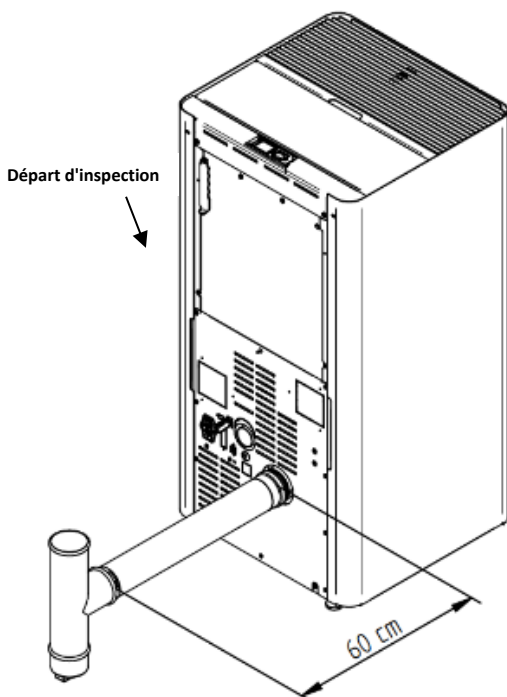


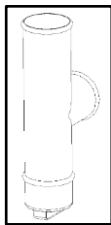
Figure 8 - Exemple d'installation d'une inspection en T

- Dans des conditions de fonctionnement nominales, le tirage des gaz de combustion doit entraîner une dépression de 12 Pa, mesurée à 1 mètre au-dessus du col de sortie des fumées.
- Le poêle ne doit pas partager la cheminée avec d'autres appareils.
- Les tuyaux en dehors du lieu d'utilisation doivent être doublement isolés en acier inoxydable, avec un diamètre intérieur de 80 mm.
- Le tuyau d'échappement des fumées peut générer de la condensation, auquel cas il est conseillé d'installer des systèmes de collecte de condensats adaptés.

9.3. Installation d'un conduit d'extraction des fumées dans une cuisinière

- Le poêle à *granulés* peut être installé comme suit : la cheminée sort à l'arrière de l'appareil.
- La machine incorporait une courbe en acier inoxydable Ø80 x 90° à la sortie de l'extracteur de fumées de l'équipement.

- Dans les solutions présentées, l'installateur doit disposer des matériaux suivants :



T d'inspection

- Le T d'inspection doit être placé comme indiqué dans le Figure 9, s'il est nécessaire de déplacer la cheminée loin de l'équipement, il n'est possible de placer un tuyau horizontalement qu'à un maximum de 60 cm sans réductions ni perturbations, comme montré dans le Figure 10.

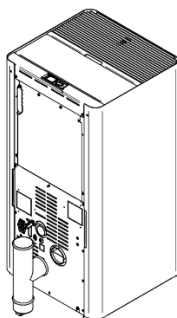


Figure 9 – Connexion en T d'inspection

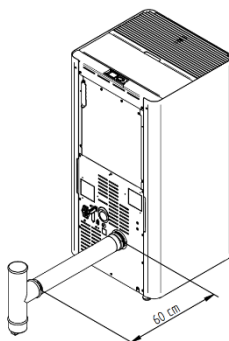


Figure 10 – Installation d'un T d'inspection avec une partie allongée



NOTE!

- Il est nécessaire de s'assurer que les connexions entre les différents éléments tubulaires sont correctement placées et scellées, afin d'éviter toute fuite possible de gaz nocifs dans la maison.

9.4. Installation sans cheminée

9.4.1. Installation sans cheminée avec conduit rigide

- Installation de poêle *Granulés*, lorsqu'il n'y a pas de cheminée, elle doit être réalisée, comme montré dans le Figure 11, acheminant la conduite des gaz d'échappement (avec un diamètre interne minimum de 80 mm directement au-dessus du toit).

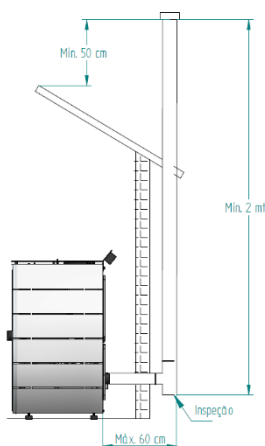
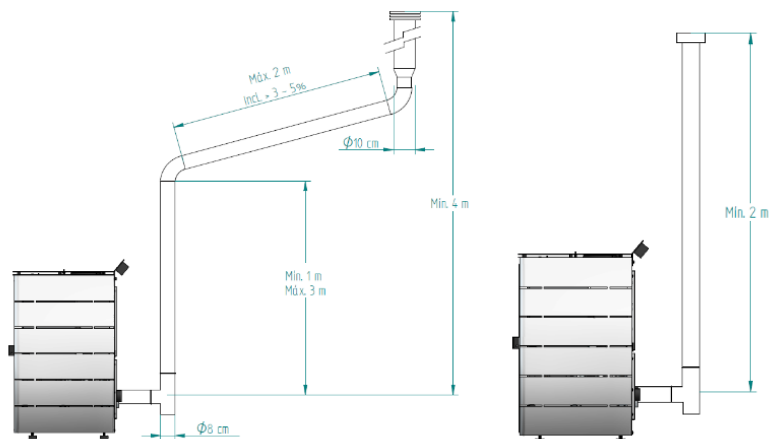


Figure 11 – Vue latérale de l'installation sans cheminée, avec exemple du point d'inspection

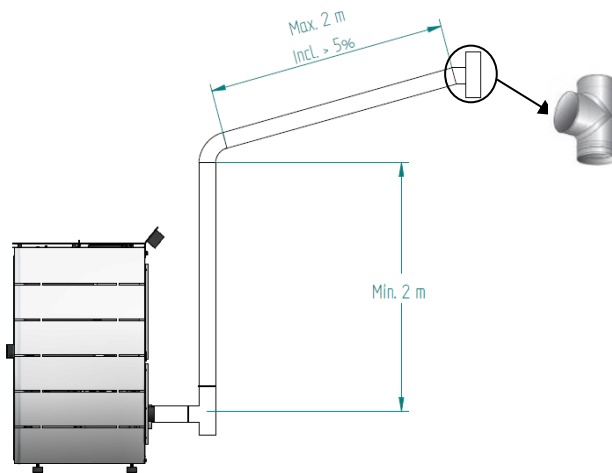


La bouche d'évacuation doit être équipée d'un couvercle étanche adapté conforme à la réglementation locale.

- Le Figure 12 Montre les exigences de base pour l'installation de la cheminée de poêle.



(a) (b)



c)

Figure 12 – Exemple d'installations de type (a, b, c)



La longueur du conduit d'échappement ne doit pas dépasser 6 mètres avec le tuyau de 80 mm de diamètre.

9.5. Installation de cheminée

- Comme le montre le Figure 13, l'installation du poêle à bois *Granulés* amène le tuyau d'échappement directement à la cheminée. Si la cheminée est trop grande, il est recommandé de canaliser la sortie de fumée avec un tuyau d'un diamètre interne minimum de 80 mm. Placez un « T » au bas du tuyau pour des inspections périodiques et un entretien annuel, comme illustré dans la figure ci-dessous.

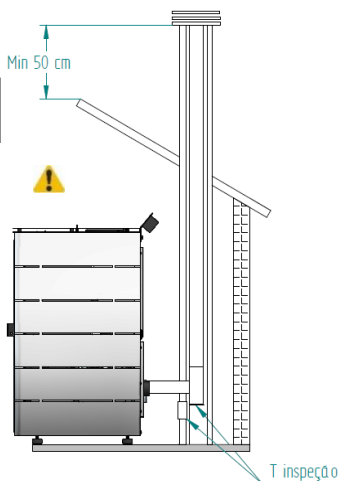
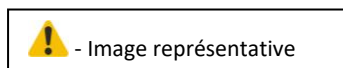


Figure 13 – Vue latérale du système avec cheminée, exemple de point d'inspection

- Lorsque les conditions météorologiques sont si défavorables qu'elles perturbent fortement le courant d'air de fumée du poêle (en particulier des vents très forts), il est conseillé de ne pas utiliser le poêle.
- Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant longtemps, l'utilisateur doit s'assurer qu'il n'y a pas d'obstructions dans les cheminées avant de l'allumer.



La cheminée doit être équipée d'un couvercle coupe-vent adapté qui respecte la réglementation locale.



L'utilisation de tuyaux flexibles en acier inoxydable ou de tuyaux en acier uni n'est PAS autorisée lors d'une installation.



VOUS NE DEVEZ PAS placer plus de 3 courbes dans un conduit d'échappement des fumées.



Le non-respect de ces exigences compromet le bon fonctionnement de la cuisinière. Suivez strictement les instructions des schémas. Le poêle fonctionne avec la chambre de combustion en dépression, il est donc absolument nécessaire de disposer d'un conduit d'évacuation de la fumée qui extrait correctement les gaz de combustion.



Si la maison dispose d'un système d'extraction d'air (par exemple une hotte extractrice de cuisine), il sera nécessaire d'avoir une section de ventilation supérieure, adaptée aux différents équipements qui extrait l'air de la maison.

- Installer la cuisinière dans des zones où se trouvent des hottes de cuisine ou des extracteurs de fumée peut nuire au bon fonctionnement de la cuisinière.



Tous les conduits fumeurs doivent être accessibles.



La cheminée ou les conduits d'échappement des fumées reliés aux poêles doivent être nettoyés au moins une fois par an (vérifiez s'il existe des réglementations dans cette région dans le pays). Le fait de ne pas vérifier ou nettoyer régulièrement augmente le risque d'incendie de cheminée.

- **Matériau des conduits d'extraction de fumée :** Les tuyaux installés doivent être rigides, en acier inoxydable d'une épaisseur minimale de 0,5 mm, avec des joints pour relier les différentes sections et raccords.

- **Isolation :** Les conduits de fumée devraient de préférence être à double paroi avec isolation afin d'éviter que les vapeurs ne refroidissent à l'extérieur, ce qui entraînerait un courant d'air insuffisant et de la condensation endommageant l'appareil.

- **Sortie T :** Utilisez toujours un « T » enregistré à la sortie de la cuisinière.

- **Borne pare-vent :** Une borne pare-vent doit toujours être installée pour éviter le retour des vapeurs.

- **Dépression de cheminée :** Les figures illustrent trois diagrammes standards, avec les longueurs et diamètres appropriés. Tout autre type d'installation doit garantir qu'une dépression de 12 Pa (0,12 mbar) mesurée à la phase et à la puissance maximale soit générée.

- **Ventilation** : Pour que la cuisinière fonctionne correctement, l'appareil doit avoir une entrée d'air d'au moins 100 cm², de préférence près de l'arrière de la cuisinière. Le poêle possède un tube rond (Ø 50 mm) qui peut être relié à l'extérieur de la maison.

10. Utilisation du poêle à pellets



Dans l'équipement *Granulés* Un service de démarrage est requis comme mentionné au point 3.6 du sous-chapitre 24.2 de ce manuel. Afin d'ajuster les paramètres de fonctionnement du poêle (équipement à *Granulés*) doit ajuster la dose comme décrit dans ce manuel. Il est nécessaire d'ajuster la dose de *Granulés* selon la température du gaz et la consommation de *Granulés* de l'appareil à la puissance nominale décrite dans Tableau 2 - Caractéristiques techniques pour garantir que l'équipement fournit la bonne puissance.

Recommandations:

- Branchez le câble d'alimentation 230 VAC dans une prise électrique mise à la terre. La prise électrique (Figure 14 (a)) est situé à l'arrière de l'équipement Luma.



Figure 14 – Prise électrique et son emplacement

- Vérifiez que le réservoir de *granulés* est plein. À l'intérieur du réservoir de *granulés*, une grille de sécurité empêche l'utilisateur d'accéder à la vis sans fin.
- Il faut vérifier qu'il y a une circulation d'air suffisante à l'endroit où l'installation est effectuée, sinon l'équipement ne fonctionnera pas correctement. Pour cette raison, vous devez faire attention à l'existence d'autres équipements de chauffage qui consomment de l'air pour leur fonctionnement (par exemple, équipements à gaz, braseros, ventilateurs d'extraction, etc.). Il n'est pas conseillé de faire fonctionner ces équipements en même temps.
- Les salamandres *Granulés* Ils disposent d'une sonde pour mesurer la température ambiante. Cette sonde est fixée à la grille à l'arrière (Figure 15). Pour une lecture la plus précise possible de la température ambiante, évitez le contact de l'extrémité de la sonde avec le châssis de la machine. Si vous le souhaitez, vous pouvez aussi l'installer sur le mur à côté de la machine.

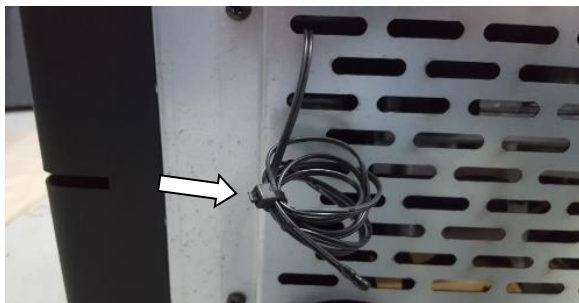


Figure 15 – Sonde à température ambiante

- Lors de la première utilisation du poêle, la peinture est durcie, ce qui peut entraîner la production de vapeurs supplémentaires. Si c'est le cas, il faut aérer l'endroit en ouvrant les fenêtres et les portes vers l'extérieur.
- Évitez de toucher l'équipement lors de la première cuisson afin de ne pas laisser de marques permanentes sur la peinture lors d'une phase plus plastique durant son durcissement de la peinture. L'encre durcit à environ 300°C pendant 30 minutes.

11. Combustible

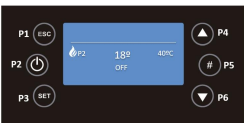

- Les granulés sont le seul carburant utilisé pour que la cuisinière fonctionne. Aucun autre carburant ne peut être utilisé.
- Utilisez uniquement *des granulés* de bois certifiés selon la norme EN 14961-2 grade A1, avec un \varnothing de 6 mm et une longueur pouvant varier de 10 à 30 mm.
- L'humidité maximale autorisée pour *les granulés* est de 8 % en poids. Pour assurer une bonne combustion, les *granulés* doivent conserver ces caractéristiques, il est donc recommandé de les stocker dans un endroit sec.
- L'utilisation de différents *granulés* réduit l'efficacité du poêle et entraîne des procédés de combustion défectueux.
- Choisissez uniquement des granulés certifiés. En revanche, avant d'acheter de grandes quantités, nous vous conseillons d'essayer un échantillon.
- Les propriétés physico-chimiques des *granulés* (y compris la taille, le frottement, la densité et la composition chimique) peuvent varier selon certaines tolérances et selon le fabricant. Cela peut entraîner des changements dans le processus d'alimentation et par conséquent des doses différentes (avec plus ou moins *de granulés*).
- Le poêle permet d'ajuster la dose de *Granulés* en phase de démarrage et dans les niveaux de puissance à ± 25 % (voir point **Erro! A origem da referência não foi encontrada.** du manuel).



AVERTISSEMENT : L'appareil ne doit PAS être utilisé comme incinérateur.

12. Télécommande et affichage

- L'équipement comprend un *écran* moderne qui gère diverses fonctions permettant la programmation et l'interaction avec l'appareil.
- Il existe également une télécommande qui permet un accès à distance à certaines fonctions de l'équipement.

Appareil	Fonctionnalité
	<ul style="list-style-type: none">• Visualisation et interaction avec les paramètres et fonctions de l'équipement.
	<ul style="list-style-type: none">• La télécommande permet d'allumer et d'éteindre la cuisinière, et aussi d'augmenter ou diminuer le niveau de

- La télécommande permet d'allumer et d'éteindre la cuisinière et de modifier le niveau de puissance de l'appareil (la cuisinière ne peut pas être en mode automatique). Vous devrez peut-être apparaier la télécommande :



- 1- Appuyer et maintenir les 2 boutons (combinaisons : 1-2, 1-3, 1-4, 2-3, 2-4, 3-4) ;
- 2- La LED commence à clignoter rapidement ;
- 3- Après 10 secondes, la LED reste allumée ;
- 4- Après la stabilisation de la DEL, arrêtez d'appuyer sur les boutons en moins de 5 secondes ;
- 5- Si vous n'échouez pas à appuyer sur les boutons, la LED s'éteindra et le numéro de série ne sera pas changé (protection contre la pression accidentelle) et la télécommande ne sera plus associée à la cuisinière.

Liste des numéros de série :

Combinaisons de boutons	Fréquence associée (bit)
1-2 (par défaut)	00000100
1-3	00000101
1-4	00000110

2-3	00001001
2-4	00001010
3-4	00001100

Liste des codes :

Bouton	Code associé (bit)
Bouton 1 (ON)	Code : 11
Bouton 2 (+)	Code : 01
Bouton 3 (-)	Code : 00
Bouton 4 (DÉSACTIVÉ)	Code : 10

- Cette télécommande est alimentée par deux piles CR2016 3V, similaires à celles sur la photo ci-dessous.

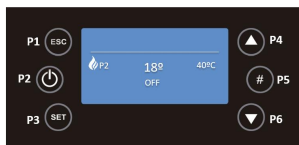


Figure 16 - Piles télécommandées

Note: Il est nécessaire d'activer le contrôle sur l'affichage, voir point **Erro! A origem da referência não foi encontrada.** du manuel.

- Le point 16 Ce manuel explique toutes les fonctions de la cuisinière.

Lorsque l'appareil est connecté à l'électricité, l'affichage indique le statut « OFF » de la cuisinière et peut également indiquer l'activation chrono, les erreurs du système, la puissance de combustion sélectionnée, la puissance de ventilation sélectionnée, la température ambiante actuelle et le point de consigne de température ambiante sélectionné.








Depuis le menu d'entrée, lorsque vous appuyez sur la touche :

- « P1 » est possible pour quitter le menu/sous-menu ;
- « P2 » il est possible d'allumer l'équipement, ou de l'éteindre. Le même bouton permet de réinitialiser les erreurs en cas de blocage, en appuyant 3 secondes en continu, il permet également d'activer le Crono dans le sous-menu correspondant ;
- « P3 » il est possible d'accéder au menu de l'utilisateur 1 en appuyant 3 secondes sur le même bouton ; on peut accéder au menu de l'utilisateur 2 et il permet également d'enregistrer les

modifications ;

- « P4 » est possible d'accéder au menu Combustion Power ;
- « P5 » il est possible d'entrer dans le menu Informations et d'activer également une plage chrono ;
- « P6 » est possible d'accéder au menu Room Thermostat ;
- « P3 » + « P5 » pendant 3 secondes il est possible d'accéder au menu d'information secondaire présent dans le menu des services où il est possible de vérifier un ensemble de variables.

LED	Signification
D  S  FS 	<ul style="list-style-type: none">• Lorsque la Led actuel est actif, cela signifie que le Planning est en mode Journalier ACTIVÉ, Mode Hebdomadaire ACTIVÉ ou Mode Week-end ACTIVÉ.
 R ₁ R ₂	<ul style="list-style-type: none">• Lorsque la LED actuelle est active, elle indique quels ventilateurs fonctionnent, locaux et à distance.
	<ul style="list-style-type: none">• Lorsque la LED actuelle est active, cela signifie que la température ambiante demandée a déjà été atteinte.



**LE POÊLE DOIT TOUJOURS ÊTRE DÉSACTIVÉ PAR LA MÊME MÉTHODE QU'ELLE A ÉTÉ ACTIVÉE.
PENDANT LE PROCESSUS D'ACTIVATION, L'ÉQUIPEMENT NE DOIT JAMAIS ÊTRE DÉCONNECTÉ.**

13. Commencer

- Avant de commencer à utiliser l'équipement, assurez-vous que le canal d'alimentation est rempli de *granulés*. Cette vérification est effectuée avec la machine en *OFF*, activant ainsi la fonction de charge des granules. Lorsque les premiers *pellets* commencent à tomber dans le brûleur, la machine est prête à fonctionner. Ensuite, désactive la fonction.
- Pour démarrer l'équipement, il est nécessaire d'appuyer sur le *bouton ON/OFF* pendant 3 secondes. L'affichage affiche « Contrôle » jusqu'à la fin de la phase de vérification.
- Les *granulés* seront conduits à travers le canal d'alimentation jusqu'à la coupelle du brûleur (chambre de combustion), où ils seront enflammés à l'aide de l'élément chauffant. Ce processus peut prendre entre 5 et 10 minutes, selon que la vis à vis de transport des pellets est préchargée ou vide de carburant. Après la phase d'allumage, le mot « Normal » doit apparaître à l'écran.
- La puissance de chauffage peut être réglée à tout moment en accédant au menu de gestion de combustion dans le menu « Personnalisation ».
- L'utilisateur a la possibilité de choisir entre cinq niveaux de puissance prédéterminés. L'indication de puissance sélectionnée est visible sur l' *affichage*. L'état initial de puissance au début de chaque départ sera la valeur définie avant le dernier arrêt.
- Lors du fonctionnement, l'équipement sera chaud, il faut donc faire attention, notamment à ne pas toucher la vitre, la poignée de porte et la goulotte de nettoyage de l'échangeur.



LE SALAMANDRA DOIT TOUJOURS ÊTRE ÉTEINT PAR LA MÊME MÉTHODE QU'IL A ÉTÉ ALLUMÉ. AU DÉMARRAGE, IL NE DOIT JAMAIS ÊTRE DÉBRANCHÉ.

14. Extinction

- L'ordre d'éteindre l'équipement s'exécute en appuyant sur le bouton *ON/OFF* pendant 3 secondes.
- Jusqu'à la fin de cette phase, l' *affichage* indiquera « Supprimer ». L'extracteur restera actif jusqu'à ce que le temps de désactivation soit atteint et que la température de fumée soit atteinte de 85 °C moins la différence de 2 °C, afin de garantir que tout le matériau soit brûlé.

15. Recommandations pour l'utilisation du réchaud à pellets

- Assurez-vous que la cuisinière est correctement connectée à l'alimentation 230V AC.

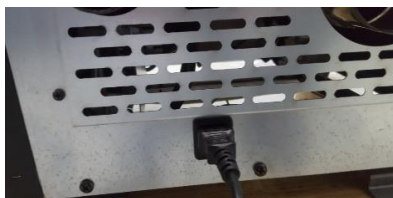


Figure 17 - Prise pour la connexion au réseau

- Vérifiez que le réservoir de *granulés* est plein. À l'intérieur du réservoir, une grille de sécurité empêche l'utilisateur d'accéder à la vis sans fin.
- Vérifiez que la coupelle du brûleur est propre, bien positionnée, vide et sans obstructions avant chaque allumage.
- En cas de raté d'allumage, vous devez laisser la cuisinière s'éteindre après avoir fini et refroidi, nettoyer la coupelle du brûleur et essayer de la redémarrer. En cas de défaillance consécutive, contactez le service client.
- **LA CHAMBRE DE COMBUSTION DU POÊLE EST CONSTRUITE EN TÔLE D'ACIER PEINTE AVEC DE LA PEINTURE HAUTE TEMPÉRATURE, LIBÉRANT DES FUMÉES LORS DES PREMIÈRES COMBUSTIONS DUES AU DURCISSEMENT DE LA PEINTURE.**
- Il faut vérifier qu'il y a une circulation d'air suffisante à l'endroit où l'installation est effectuée, sinon l'équipement ne fonctionnera pas correctement. Pour cette raison, vous devez faire attention à l'existence d'autres équipements de chauffage qui consomment de l'air pour leur fonctionnement (par exemple, équipements à gaz, braseros, ventilateurs d'extraction, etc.), et il n'est pas conseillé d'utiliser ces équipements en même temps.
- Évitez d'éteindre et d'allumer la cuisinière de façon intermittente, car cela pourrait endommager les composants électroniques et électriques de l'équipement.
- Ne touchez pas à l'équipement les mains mouillées, bien que l'équipement soit équipé de fils de

terre, une mauvaise manipulation peut entraîner une décharge. Si vous détectez des problèmes électriques, contactez l'installateur.

- Ne débranchez pas l'équipement de la prise avant que la procédure d'arrêt complète (« OFF » soit terminée sur l'écran). Ensuite, et si nécessaire, le câble d'alimentation peut être déconnecté.
- N'ouvrez jamais la porte de la cuisinière lorsqu'elle est allumée ou en marche. Si nécessaire, débranchez l'appareil à l'avance et laissez-le refroidir.
- Les salamandres *Granulés* Ils disposent d'une sonde pour mesurer la température ambiante. Cette sonde est fixée à la grille à l'arrière (voir Figure 18). Pour une lecture la plus précise possible de la température ambiante, évitez le contact de l'extrémité de la sonde avec le châssis de la machine. Si vous le souhaitez, vous pouvez aussi l'installer sur le mur à côté de la machine.

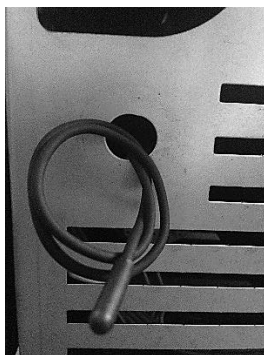


Figure 18 - Sonde à température ambiante

- Avant de démarrer la machine, vérifiez que la plaque déflectrice est correctement installée (voir Figure 19).

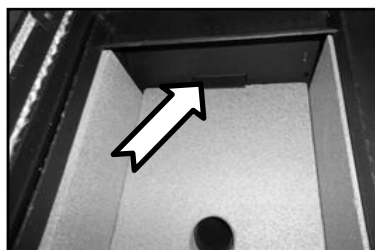
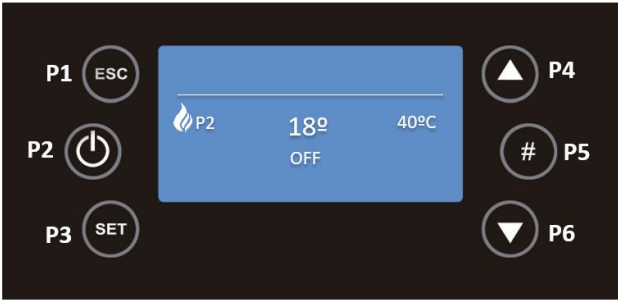


Figure 19 - Placement de la plaque déflectrice

16. Columbus Electronics

Les poêles sont équipés d'électronique Columbus, l'affichage est indiqué ci-dessous.



16.1. Télécommande



Figure 20 - Télécommande radio

La télécommande permet d'allumer et d'éteindre la cuisinière et de changer l'équipement (pour cela, la cuisinière ne peut pas être allumée automatiquement). Vous devrez peut-être appairer votre manette, donc vous devez :

- 1- Appuyer et maintenir les 2 boutons enfoncés (combinaisons : 1-2, 1-3, 1-4, 2-3, 2-4, 3-4) ;
- 2- La LED commence à clignoter rapidement ;
- 3- Après 10s, la conduite reste allumée ;
- 4- Après la fixation de la LED, arrêter d'appuyer sur les boutons en moins de 5 secondes ;
- 5- Si vous ne manquez pas d'appuyer sur les boutons, la LED s'éteindra et le numéro de série ne sera pas changé (protection contre la pression accidentelle) et le contrôle ne sera plus associé à la cuisinière.

Liste des numéros de série :

Combinaison de boutons	Fréquence associée (bit)
1-2 (par défaut)	00000100

1-3	00000101
1-4	00000110
2-3	00001001
2-4	00001010
3-4	00001100

Liste des codes :

Bouton	Code associé (bit)
Bouton 1 (ON)	Code : 11
Bouton 2 (+)	Code : 01
Bouton 3 (-)	Code : 00
Bouton 4 (DÉSACTIVÉ)	Code : 10

Cette télécommande fonctionne avec deux piles CR2016 3V, similaires à celle sur la photo ci-dessous.

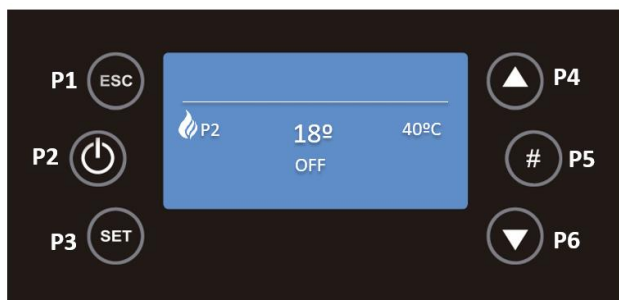


Figure 21 - Piles contrôleurs

Note : il est nécessaire d'activer la commande sur l'affichage de la vue ponctuelle 16.1.3 du manuel.






16.2. Affichage

Lorsque l'appareil est connecté à l'électricité, l'affichage indique le statut « OFF » de la cuisinière et peut également indiquer l'activation chrono, les erreurs du système, la puissance de combustion sélectionnée, la puissance de ventilation sélectionnée, la température ambiante actuelle et le point de consigne de température ambiante sélectionné.



Depuis le menu d'entrée, lorsque vous appuyez sur la touche :

- « P1 » est possible pour quitter le menu/sous-menu ;
- « P2 » il est possible d'allumer l'équipement, ou de l'éteindre. Le même bouton permet de réinitialiser les erreurs en cas de blocage, en appuyant 3 secondes en continu, il permet également d'activer le Crono dans le sous-menu correspondant ;
- « P3 » il est possible d'accéder au menu de l'utilisateur 1 en appuyant 3 secondes sur le même bouton ; on peut accéder au menu de l'utilisateur 2 et il permet également d'enregistrer les modifications ;
- « P4 » est possible d'accéder au menu Combustion Power ;
- « P5 » il est possible d'entrer dans le menu Informations et d'activer également une plage chrono ;
- « P6 » est possible d'accéder au menu Room Thermostat ;
- « P3 » + « P5 » pendant 3 secondes il est possible d'accéder au menu d'information secondaire présent dans le menu des services où il est possible de vérifier un ensemble de variables.

LED	Signification
  	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque le Led actuel est actif, cela signifie que le Planning est en mode Journalier ACTIVÉ, Mode Hebdomadaire ACTIVÉ ou Mode Week-end ACTIVÉ.
	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque la LED actuelle est active, elle indique quels ventilateurs fonctionnent, locaux et à distance.
	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque la LED actuelle est active, cela signifie que la température ambiante demandée a déjà été atteinte.



LE POÊLE DOIT TOUJOURS ÊTRE DÉSACTIVÉ PAR LA MÊME MÉTHODE QU'ELLE A ÉTÉ ACTIVÉE. PENDANT LE PROCESSUS D'ACTIVATION, L'ÉQUIPEMENT NE DOIT JAMAIS ÊTRE DÉCONNECTÉ.

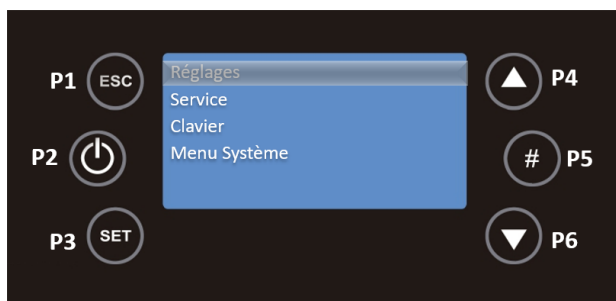
16.1. Menu Réglages

16.1.1. Langue

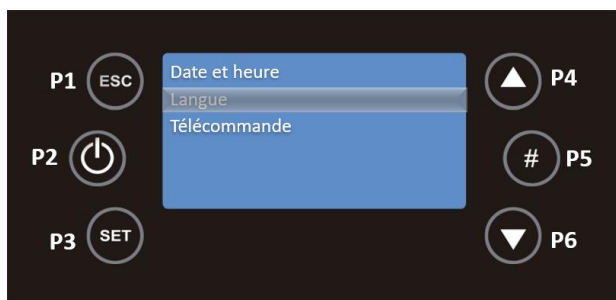
En appuyant sur la touche P3 pendant 3 secondes, vous verrez alors les menus Paramètres, Service, Clavier et Système.

CE DERNIER EST UN MENU D'ACCÈS EXCLUSIF AU SERVICE TECHNIQUE ET NÉCESSITE UN MOT DE PASSE POUR CELA.

Avec les touches P4 et P6, vous devez sélectionner le menu souhaité puis appuyer sur P3 pour valider le choix, dans ce cas ce sera le menu Paramètres.



Sélectionnez le sous-menu Langue avec la touche P6 et, pour valider l'entrée dans ce sous-menu, la touche P3.



Dans ce sous-menu, avec P4 et P6, sélectionnez la langue souhaitée et appuyez à nouveau sur la touche P3 pour valider.

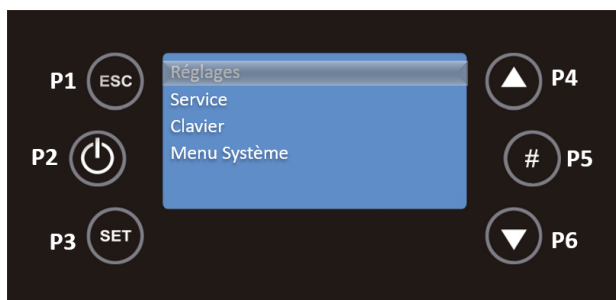


Pour quitter le menu Langue, appuyez sur la touche P1.

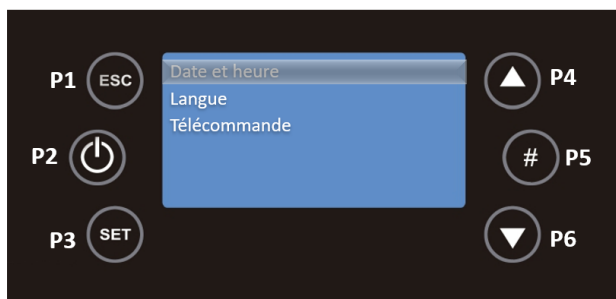
16.1.1.2. Date et heure

- Heure

Sur l'écran principal, en appuyant sur la touche P3 pendant 3 secondes, vous pouvez accéder au menu Paramètres et appuyer à nouveau sur P3 pour entrer dans ce menu.



Avec la touche P3, sélectionnez Date et Heure.



Dans le menu Date et Heure, sélectionnez Heure, avec les touches P4 et P6, puis appuyez sur la touche P3, l'heure apparaîtra en mode éditable, clignotant, avec P4 et P6 sélectionnant l'heure correcte et appuyant sur P3 pour valider.



Il en va de même pour les procès-verbaux : avec P6, sélectionnez les minutes et appuyez sur P3, les minutes apparaîtront en mode éditable, clignotant, avec P4 et P6 sélectionnant les bonnes minutes et appuyant sur P3 pour valider.



- **Date**

Dans le même menu, sélectionnez Jour avec les touches P4 et P6 et appuyez sur P3, la journée apparaîtra en mode éditable, clignotant, avec P4 et P6 sélectionnant le bon jour et appuyant sur P3 pour valider.



Pour modifier le mois, vous devez utiliser les touches P4 et P6 pour sélectionner ce champ puis P3, le mois apparaîtra en mode modifiable, avec P4 et P6 sélectionner le mois désiré et appuyer à nouveau sur P3 pour valider.



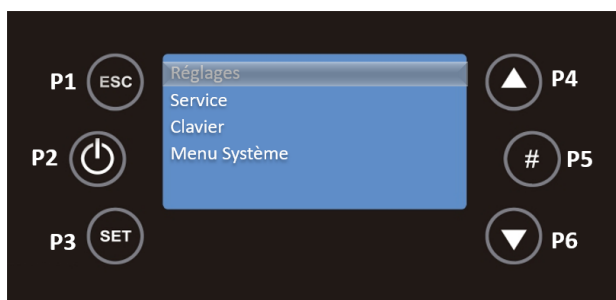
L'année suit la même procédure, appuyez sur les touches P4 et P6 pour passer à l'Année, utilisez la touche P3 pour modifier ce champ, l'année apparaîtra en mode modifiable. Avec P4 et P6, sélectionnez l'année souhaitée et appuyez sur P3 pour valider.



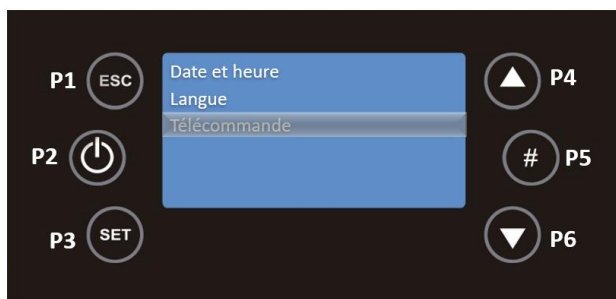
LE JOUR DE LA SEMAINE (DU DIMANCHE AU SAMEDI) CHANGE EN FONCTION DU JOUR CHOISI.

16.1.3. Télécommande

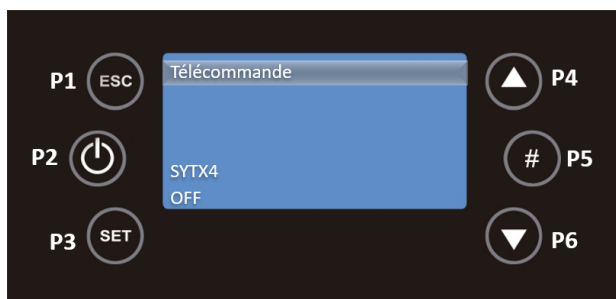
Sur l'écran principal, en appuyant sur la touche P3 pendant 3 secondes, vous pouvez accéder au menu Paramètres et appuyer à nouveau sur P3 pour entrer dans ce menu.



Avec la touche P6, sélectionnez le sous-menu Télécommande et pour valider l'entrée dans ce sous-menu, la touche P3.

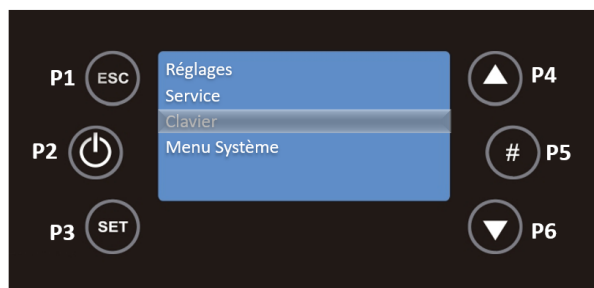


Avec les touches P4 et P6, vous pouvez activer ou désactiver la télécommande en appuyant sur P3 pour valider l'action.

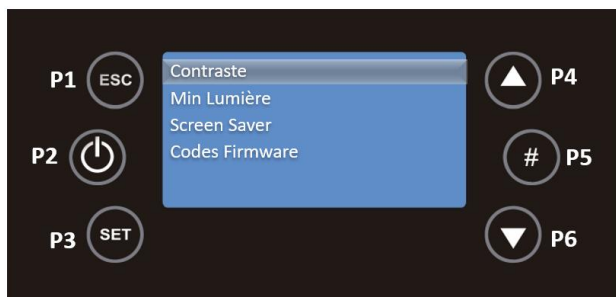


16.2. Menu clavier

En appuyant sur la touche P3 pendant 3 secondes, vous verrez alors les menus Paramètres, Service, Clavier et Système. Avec les touches P4 et P6, vous devez sélectionner le menu souhaité puis appuyer sur P3 pour valider le choix, dans ce cas ce sera le menu Clavier.



Dans ce menu, on trouve les fonctions Contraste, Luminosité minimale, Économiseur d'écran et Codes de firmware.



16.2.1. Contraste

En appuyant sur la touche P3 pour valider le choix de cette fonction, avec les touches P4 et P6 vous pouvez régler le contraste entre 0 et 30 pour votre écran. Pour revenir au menu Clavier, appuyez sur P1.



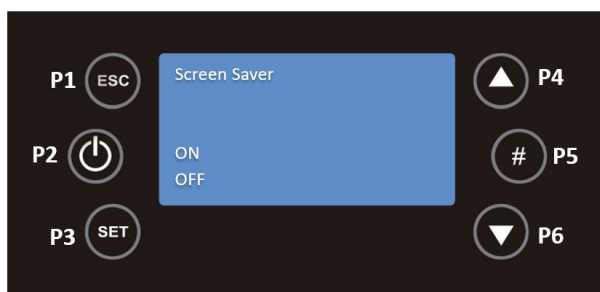
16.2.2. Luminosité minimale

Dans le menu Clavier avec P4 et P6, sélectionnez la fonction Luminosité Minime en appuyant sur la touche P3. Avec les touches P4 et P6, vous pouvez régler la luminosité entre 0 et 20 pour votre écran. Pour revenir au menu Clavier, appuyez sur P1.



16.2.3. Économiseur d'écran

Dans le menu clavier avec P4 et P6, sélectionnez la fonction Économiseur d'écran en appuyant sur la touche P3. Dans cette fonction, vous pouvez activer ou désactiver le verrouillage d'écran. Pour revenir au menu Clavier, appuyez sur P1.



16.2.4. Firmware Codes

Dans le menu clavier avec P4 et P6, sélectionnez la fonction Codes de firmware en appuyant sur la touche P3. Cette fonction uniquement de requête permet de voir l'adresse de communication de la carte de contrôle, le type de carte et la version du firmware.



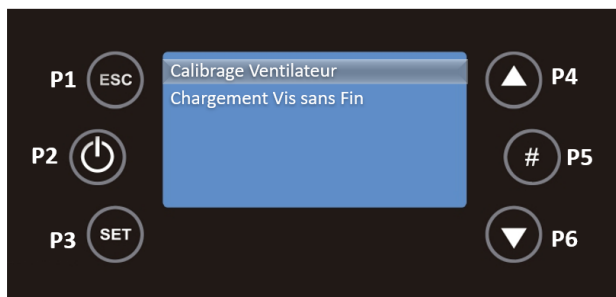
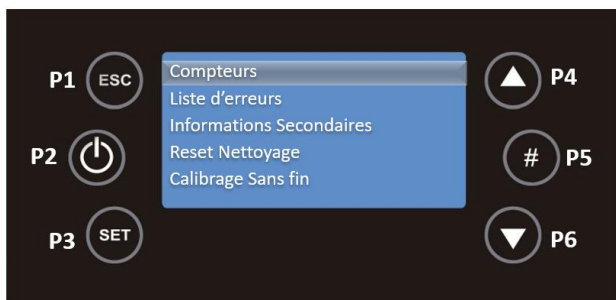
Pour revenir au menu Clavier, appuyez sur P1. En appuyant deux fois sur cette touche, les menus Paramètres, Clavier, Service et Système s'affichent.

16.3. Menu Service

En appuyant sur la touche P3 pendant 3 secondes, vous verrez alors les menus Paramètres, Service, Clavier et Système. Avec les touches P4 et P6, vous devez sélectionner le menu souhaité puis appuyer sur P3 pour valider le choix, dans ce cas ce sera le menu Service.

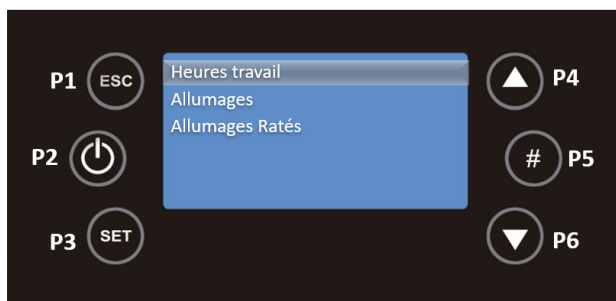


Dans ce menu, il y a les fonctions suivantes.

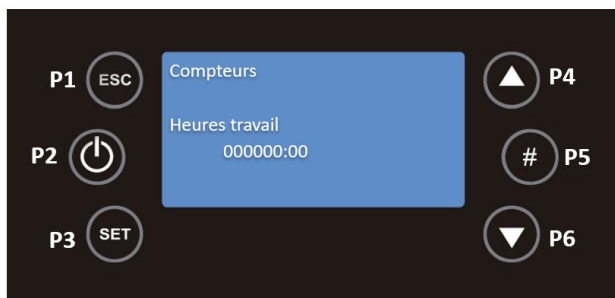


16.3.1. Compteurs

Sélectionnez Pions, avec la touche P3, pour valider l'entrée dans ce sous-menu. Cette fonction vous permet de voir les heures de travail, le nombre d'allumages et le nombre d'allumages défaillants.



Avec les touches P4 et P6, sélectionnez le sous-menu que vous souhaitez interroger et appuyez sur P3 pour valider. Pour revenir au menu Service, appuyez sur P1.



16.3.2. Liste des erreurs

Dans le menu Service avec P4 et P6, sélectionnez le sous-menu Liste d'erreurs, en appuyant sur la touche P3 pour valider.



Ce sous-menu affiche les 10 dernières erreurs survenues, dans chaque ligne le code d'erreur ainsi que la date et l'heure de leur occurrence sont affichés. Pour revenir au menu Service, appuyez sur P1.

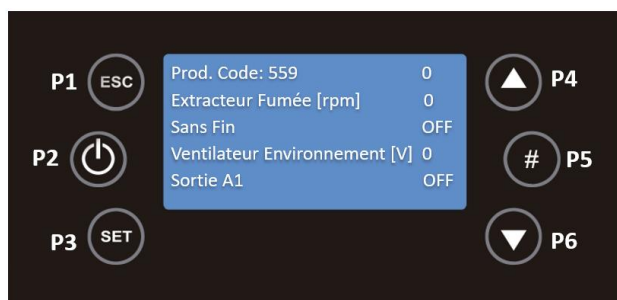


16.3.3. Informations secondaires

Dans le menu Service, sélectionnez le sous-menu Informations secondaires, avec P4 et P6, puis appuyez sur le bouton P3.

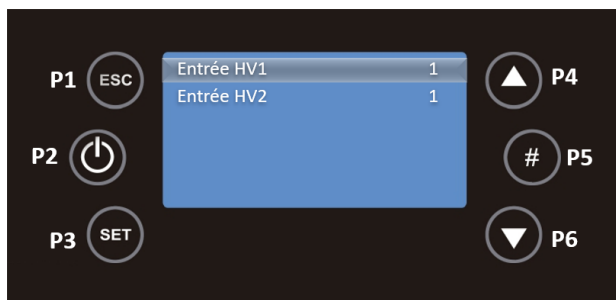


Dans cette fonction, vous pouvez consulter le code produit, l'état de l'extracteur de fumées, de la tarière, du ventilateur ambiant et l'état des sorties.



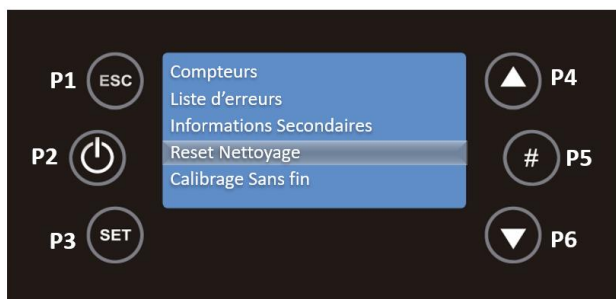
Il est possible de vérifier la température de la fumée, la température ambiante et l'état des entrées. Que l'état d'entrée soit ouvert (0) ou fermé (1).



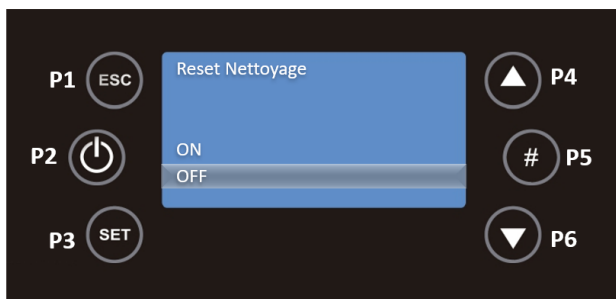


16.3.4. Reset nettoyage

Dans le menu Service avec P4 et P6, sélectionnez la fonction Réinitialisation du nettoyage en appuyant sur la touche P3.

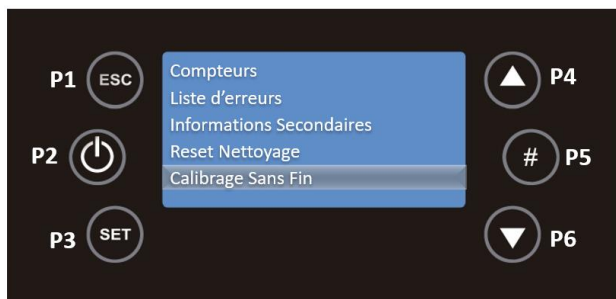


Dans cette fonction, vous pouvez activer ou désactiver cette fonction. Pour revenir au menu Service, appuyez sur P1.

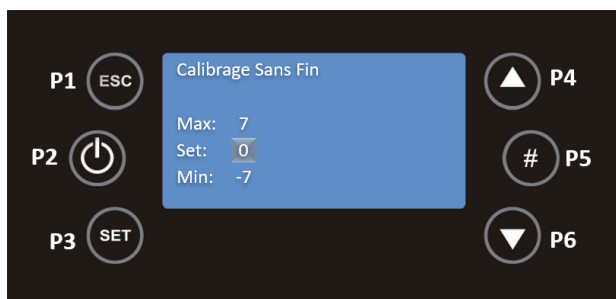


16.3.5. Calibrage sans fin

Dans le menu Service avec P4 et P6, sélectionnez le sous-menu Calibration cochléaire, en appuyant sur la touche P3 pour valider.

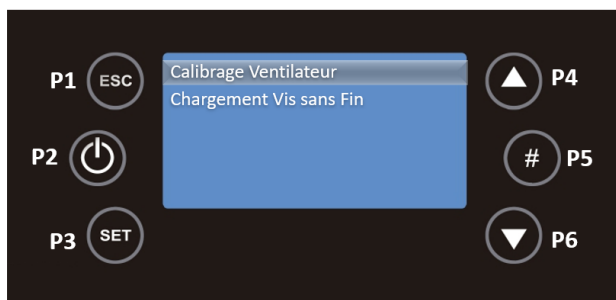


Dans ce sous-menu avec les touches P4 et P6, vous pouvez ajuster la quantité de *billes* à alimenter, entre -7 (-14 %) et 7 (+14 %). Pour revenir au menu Service, appuyez sur P1.

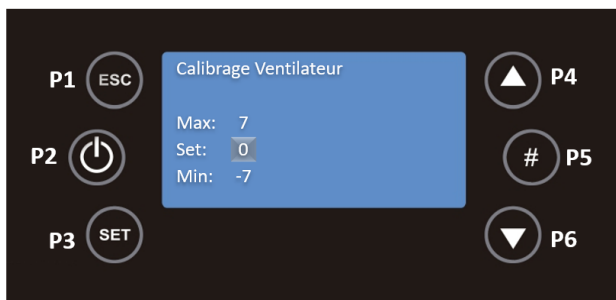


16.3.6. Calibration des ventilateurs

Dans le menu Service avec P4 et P6, sélectionnez le sous-menu Calibration des ventilateurs en appuyant sur le bouton P3.

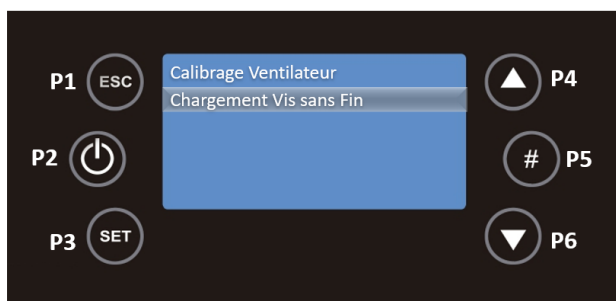


Dans ce sous-menu avec les touches P4 et P6, vous pouvez ajuster la vitesse du ventilateur, entre -7 (-21 %) et 7 (+21 %). Pour revenir au menu Service, appuyez sur P1.

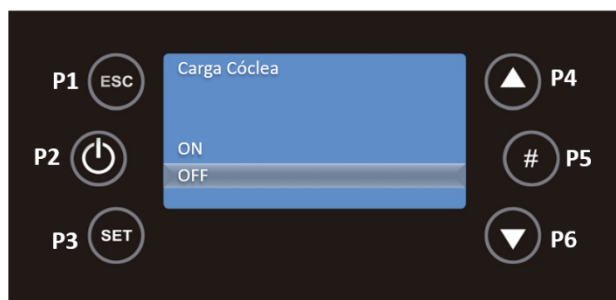


16.3.7. Chargement Vis sans Fin

Sélectionnez Chargement manuel des granulés, avec la touche P3, pour valider l'entrée dans ce sous-menu.



Cette fonction active le chargement manuel des *granulés*.



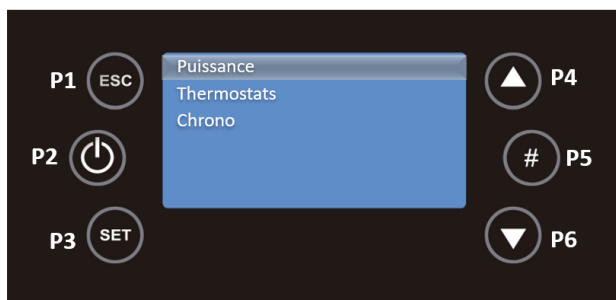
Appuyer deux fois sur la touche P1 reviendra aux menus principaux, aux Paramètres, au clavier, au service et au menu système.

CE DERNIER EST UN MENU D'ACCÈS EXCLUSIF AU SERVICE TECHNIQUE ET NÉCESSITE UN MOT DE PASSE POUR CELA.

16.4. Menu Puissance

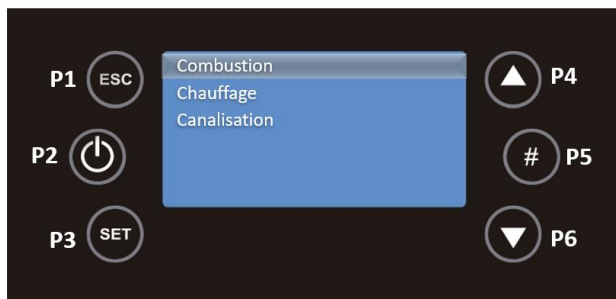
En appuyant sur le bouton P3, vous accédez aux menus suivants : Alimentation, Thermostats et Chrono.

Avec les touches P4 et P6, vous devez sélectionner le menu souhaité puis appuyer sur P3 pour valider le choix, dans ce cas ce sera le menu Alimentation.

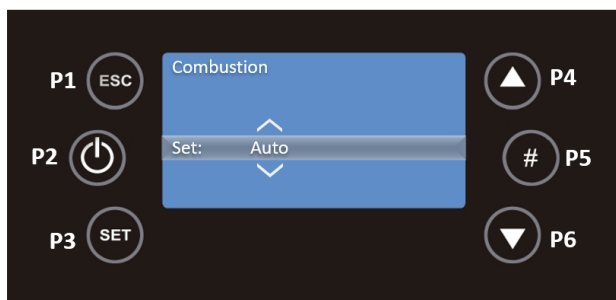


16.4.1. Combustion

Sélectionnez Combustion avec la touche P3 pour valider l'entrée dans ce sous-menu.



Avec les touches P4 et P6, vous pouvez modifier la puissance de combustion du système. Il peut être réglé en mode automatique ou manuel : dans le premier cas, le système choisira la puissance de combustion ; Dans le second cas, l'utilisateur sélectionne la puissance de 0 à 5.



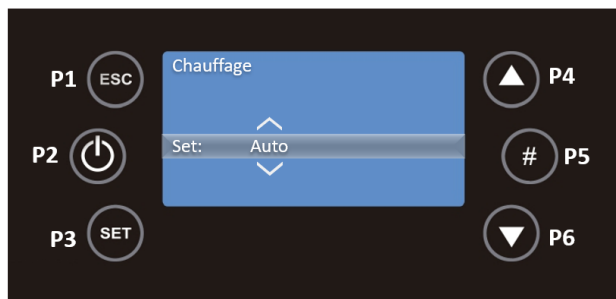
Appuyez sur P3 pour sauvegarder vos modifications et utilisez P1 pour revenir en arrière.

16.4.2. Ventilation ambiante

Avec P4 et P6, tu devrais sélectionner Ventilation. Ambassadeur, puis appuyez sur P3 pour valider l'accès à ce sous-menu.



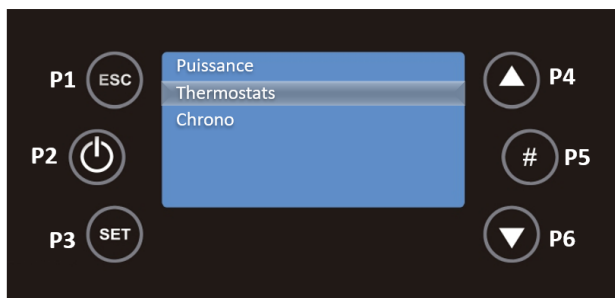
Avec les touches P4 et P6, vous pouvez modifier la puissance de combustion du système. Ce sous-menu vous permet de modifier la puissance de ventilation du système. Elle peut être réglée en mode automatique ou manuel : dans le second cas, l'utilisateur sélectionne la puissance de 0 à 5.



Appuyez sur P3 pour sauvegarder vos modifications et utilisez P1 pour revenir en arrière.

16.5. Thermostats Menu

En appuyant sur la touche P3, accédez au menu Thermostats en utilisant la touche P6 puis appuyez sur P3 pour confirmer le choix de ce menu.



Dans ce menu, sélectionnez le sous-menu Environnement en utilisant la touche P3.



Vous pouvez régler la température de confort cible entre 10 et 40°C avec les touches P4 et P6.

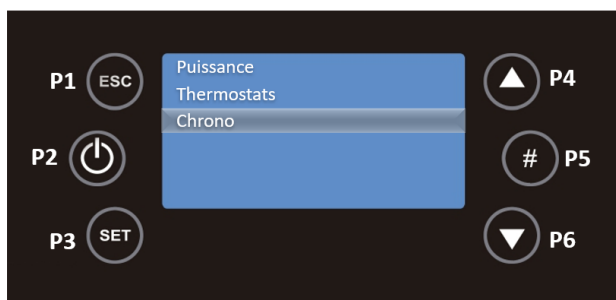


Appuyez sur P3 pour sauvegarder vos modifications et utilisez P1 pour revenir en arrière.

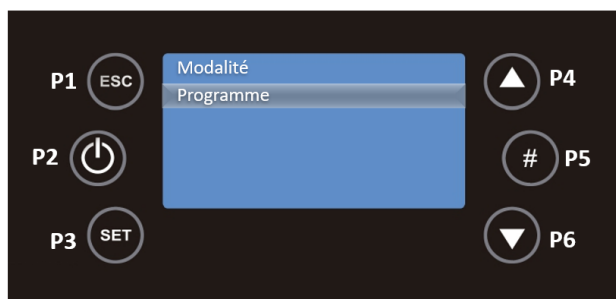
16.6. Chrono Menu

L'équipement dispose d'un programmeur temporel qui permet à la cuisinière de s'allumer et de s'éteindre automatiquement. Elle peut être quotidienne (il est possible de choisir le jour souhaité de la semaine et de fixer jusqu'à 3 horaires différents pour chaque jour), hebdomadaire (il est possible de sélectionner jusqu'à 3 fois par jour, le même programme sera appliqué chaque jour de la semaine) et le week-end (il est possible de sélectionner 3 heures par jour pour les jours de semaine et les week-ends).

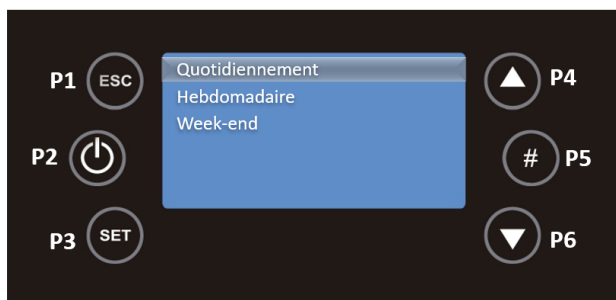
Sur l'écran principal, en appuyant sur la touche P3, accédez aux menus, Alimentation, Thermostats et Chrono. Avec les touches P4 et P6, vous devez sélectionner le menu Chrono puis appuyer sur P3 pour valider le choix.



Ensuite, vous devez entrer dans le sous-menu Programme, en utilisant la touche P6 pour sélectionner et P3 pour valider le choix.



Ensuite, avec les touches P4 et P6, vous devez choisir Quotidien, Hebdomadaire ou Week-end. Vous devez appuyer sur P3 pour valider le choix.



Pour le programme quotidien , vous devez sélectionner le jour de la semaine avec les touches P4 et P6, dans ce cas le programme du lundi est illustré, puis appuyer sur P3 pour valider le choix.



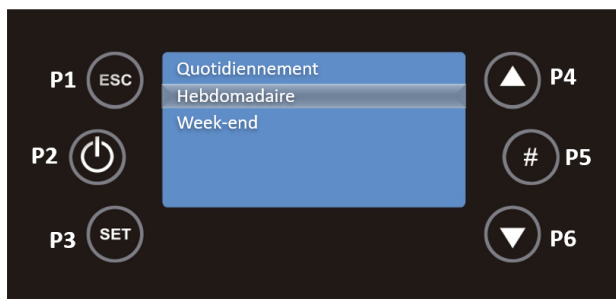
Vous devez appuyer sur P3 et ce champ sera en mode éditable, clignotant. En appuyant sur P4 et P6, sélectionnez l'heure désirée puis utilisez la touche P3 pour sauvegarder. Vous devriez répéter ce processus pendant le moment où la machine doit s'éteindre, en utilisant les touches P4 et P6. Enfin, vous devez capter la plage avec la touche P5, et une coche apparaîtra sur le côté droit de la plage.



Sur l'image ci-dessus, le système s'allumera à 20h30 le lundi et s'éteindra à 6h30 le mardi. Lorsque des programmes sont développés vers minuit dans le but de commencer l'opération la veille et de la terminer le lendemain, il sera pertinent :

- Terminer le dernier programme la veille à 23h59 ;
- Commencez le premier programme le lendemain à 00h00.

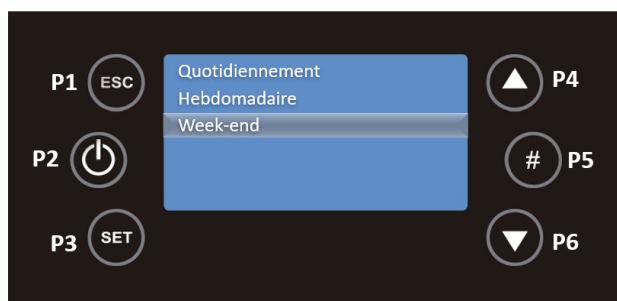
Pour le programme hebdomadaire, les programmes sont les mêmes pour tous les jours de la semaine, du lundi au dimanche. Vous devez sélectionner, avec les touches P4 et P6, Hebdomadaire dans le sous-menu Programme, puis appuyer sur P3 pour valider le choix.



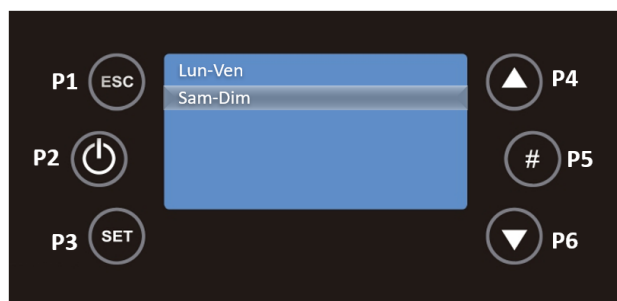
Vous devez appuyer sur P3 et ce champ sera en mode éditable, clignotant. En appuyant sur P4 et P6, sélectionnez l'heure désirée puis utilisez la touche P3 pour sauvegarder. Vous devriez répéter ce processus pendant le moment où la machine doit s'éteindre, en utilisant les touches P4 et P6. Enfin, vous devez capter la plage avec la touche P5, et une coche apparaîtra sur le côté droit de la plage.



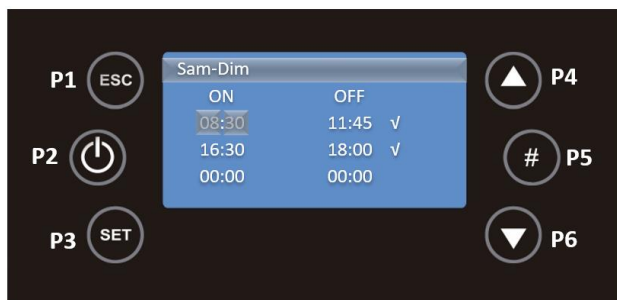
Pour le programme Week-end, vous devez sélectionner Week-end avec les touches P4 et P6 et appuyer sur P3 pour valider le choix.



Pour cette modalité, vous devez choisir entre la plage horaire du lundi au vendredi et du samedi au dimanche, en appuyant sur la touche P3.

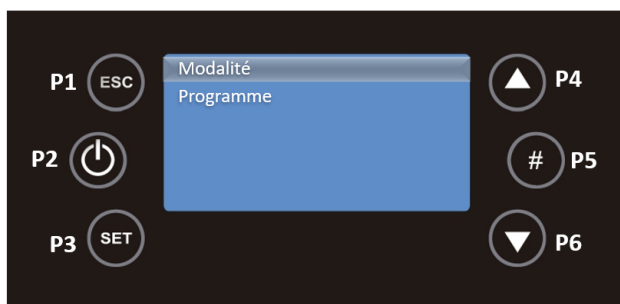


Vous devez appuyer sur P3 et ce champ sera en mode éditable, clignotant. En appuyant sur P4 et P6, sélectionnez l'heure désirée puis utilisez la touche P3 pour sauvegarder. Vous devriez répéter ce processus pendant le moment où la machine doit s'éteindre, en utilisant les touches P4 et P6. Enfin, vous devez activer l'intervalle avec la touche P5, et une coche apparaîtra sur le côté droit de l'intervalle.

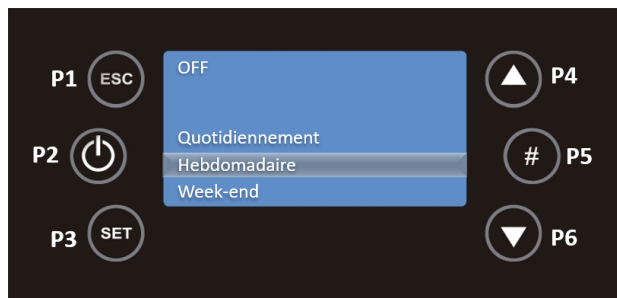


APRÈS AVOIR DÉFINI LES PROGRAMMES, IL EST NÉCESSAIRE DE DÉFINIR LA MODALITÉ QUE VOUS SOUHAITEZ ACTIVER.

Sur l'écran principal, en appuyant sur la touche P3, accédez aux menus, Alimentation, Thermostats et Chrono. Avec les touches P4 et P6, vous devez sélectionner le menu Chrono puis appuyer sur P3 pour valider le choix.



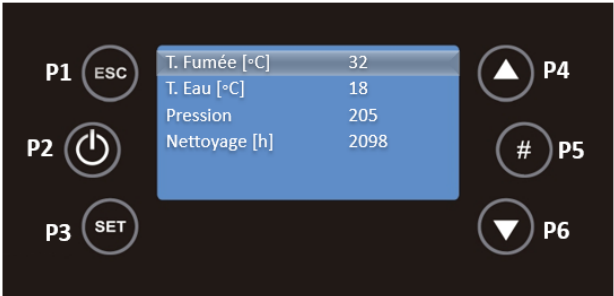
En sélectionnant Mode avec la touche P3, vous pouvez choisir le mode temps que vous souhaitez. Utilisez les touches P4 et P6 pour choisir entre Quotidien, Hebdomadaire ou Week-end, utilisez la touche P2 pour activer/désactiver le choix, et P3 pour sauvegarder les modifications.



L'écran principal, après activation du mode, affiche la LED **D**, **S** ou **FS** activée dans le coin supérieur droit.

16.7. Informations utilisateur

Dans ce menu, l'utilisateur peut consulter certaines informations sur l'équipement, telles que les valeurs mesurées et les aspects liés à l'électronique. Dans le menu d'accueil, appuyez une fois sur la touche P5 et le menu apparaîtra.



Avec les touches P4 et P6, vous pouvez faire défiler les différentes variables. Les valeurs affichées sont celles mesurées en ligne.

Le tableau suivant est explicite quant à la signification de chacune des variables.

Table 1 - Signification des variables

T. Fumes [°C]	Une lecture en degrés Celsius (°C) indique la température d'échappement surveillée par le thermocouple.
T. Amb. [°C]	Lecture en degrés Celsius (°C) indique la température ambiante surveillée par la sonde NTC placée à l'extérieur du poêle.
Extracteur [tr/min]	Lire en révolutions par minute indique la vitesse de rotation de l'extracteur.
Sans fin [s]	Lire en secondes indique le temps dans les 4 secondes où le moteur à vis est actif et il alimente <i>les granulés</i> vers le brûleur.
Service [h]	Lire en heures indique le nombre d'heures manquantes pour signaler des anomalies dues au manque de maintenance. Ils doivent être réinitialisés par le service technique lors de la maintenance. La période d'entretien doit respecter les kilos de <i>granulés</i> brûlés.
Temps de travail [h]	Lire en heures indique le nombre d'heures dans On, Modélisation et Sécurité.
Allumages [nr]	Le nombre d'occurrences indique combien d'allumages ont été effectués depuis leur réinitialisation.
Code. Artic.	Code produit.

17. Anomalies

Table 2 -Anomalies

<ul style="list-style-type: none">• Sonde — Échec de vérifier les sondes pendant le <i>processus</i> de contrôle.
<ul style="list-style-type: none">• Verrouillage d'allumage/<i>arrêt</i> – Lorsqu'un dispositif externe (par exemple App ou Chrono externe) tente de désactiver l'équipement pendant le processus d'allumage. Le système ne s'arrête que lorsqu'il atteint la phase de mode exécution, affichant le message « Bloqué ».
<ul style="list-style-type: none">• Erreur de liaison — Lorsqu'il n'y a aucune communication entre la <i>carte mère</i> et l' <i>écran</i>.
<ul style="list-style-type: none">• Nettoyage/PCLr — Période de nettoyage.
<ul style="list-style-type: none">• Heures intermittentes — Heure et date incorrectes en cas de panne de courant prolongée.
<ul style="list-style-type: none">• Porte — Porte ouverte.

LES ANOMALIES NE PROVOQUENT PAS L'ARRÊT DES ÉQUIPEMENTS

18. Liste des alarmes / défauts / recommandations

- Toutes les alarmes déclenchent l'arrêt de la machine avec l'affichage des erreurs et l'activation de la LED d'alarme. Vous devrez réinitialiser l'alarme et redémarrer. Pour réinitialiser la machine, appuyez sur le bouton « ON/OFF » pendant 3 à 4 secondes jusqu'à ce que le bip soit émis, accompagné d'un message « Zéro alarme en cours » ;
- Si la *réinitialisation* de l'alarme réussit, un nouveau message s'affiche — Zéro alarme réussie.
- En état « OFF », si pour une raison quelconque la température de la fumée dépasse 85°C (Th01), la serre entre en mode désactivation.

Table 3 - Liste des alarmes

Alarme	Code		Cause et résolution
Excès de température dans la cuve à <i>pellets</i>	ER01	110 °C, même avec l'appareil éteint	<ul style="list-style-type: none">- Le ventilateur de la pièce ne fonctionne pas – appelez de l'aide- Thermostat défectueux – appelez à l'aide- Machine avec mauvaise ventilation

Détecteur de pression de fumée	ER02	Porte ouverte, absence de dépression ou de défaillance de la pompe pendant 180 s Visible seulement si l'extracteur est activé sur On	<ul style="list-style-type: none"> - Fermer la porte et supprimer l'erreur de l'interrupteur de pression défectueux - Bouchon des tuyaux d'échappement ou extracteur défectueux
Flamme éteinte ou absence de <i>pastilles</i>	ER03	Température de la fumée en dessous : 55°C (Th03)	<ul style="list-style-type: none"> - Réservoir de pellets vide - Thermocouple défectueux - Canal de <i>pellets bouché</i>
Température excessive des fumées	ER05	Plus de 300°C	<ul style="list-style-type: none"> - Le ventilateur de la pièce ne fonctionne pas ou est à faible puissance – augmentez le niveau au maximum (si le problème persiste, appelez de l'aide) - Tirage insuffisant - Granulés de <i>surdosage</i> - Sonde de fumée défectueuse
Erreur de l'extracteur de fumées	ER07	Pas de signal par tour. Permet un déverrouillage temporaire et un travail de tension P25=0	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifier la connexion - Vérifier que le ventilateur n'est pas bloqué - Après correction du dysfonctionnement, il est nécessaire de sélectionner le mode de fonctionnement P25=2
Erreur dans l'encodeur extracteur de fumée	ER08	L'encodeur a un signal, mais n'a pas réussi à le réguler Permet un déverrouillage temporaire et un travail de tension P25=0	<ul style="list-style-type: none"> - Bouchon des tuyaux d'échappement ou extracteur défectueux - Après correction du dysfonctionnement, il est nécessaire de sélectionner le mode de fonctionnement P25=2
Ratés	ER12	Temps maximal : 900 s et température de fumée inférieure à 50°C	<ul style="list-style-type: none"> - Canal de tარიère vide – redémarrage - Tir à résistance au brûlure – remplacement de la résistance - Panier brûlant mal placé - La température de la fumée n'a pas dépassé la valeur fixée à l'activation
Coupure de tension d'alimentation	ER15	Coupure d'alimentation de plus de 50 minutes	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifier la tension d'alimentation auprès du fournisseur d'électricité - Vérifier la simultanéité d'utilisation des appareils électriques - En cas de courte panne de courant (<10 secondes), le poêle continue de fonctionner normalement - Si le système était en mode ALLUMÉ et que la panne de courant survient pendant plus de 10 secondes et moins de 50 minutes, la cuisinière développe une lumière après une coupure de courant

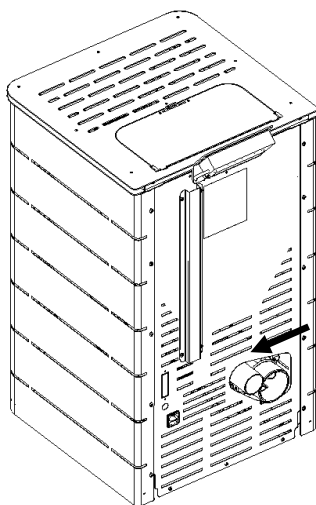
Défaillance de communication avec le contrôle LCD	ER16		- Vérifier la connexion entre la carte et l'écran
Erreur de porte ouverte (K600 uniquement)	ER44	Porte ouverte pendant 60 secondes	- Fermer la porte – supprimer l'erreur
Service	Service	Heures maximales 21h00 (T66) prévues pour la maintenance atteintes	- Contactez votre installateur ou réparateur pour un entretien préventif et ponctuel de l'équipement

L'ANOMALIE DE MAINTENANCE (« MESSAGE SERVICE » SUR L'AFFICHAGE) SIGNIFIE QUE LA POÊLE A PLUS DE 2100 HEURES DE SERVICE. LE CLIENT DOIT ENTREtenir L'ÉQUIPEMENT ET NE RÉINITIALISER QUE LE COMPTEUR DES HEURES POUR ÉLIMINER LE MESSAGE D'ANOMALIE. CELA N'INFLUENCE PAS LE FONCTIONNEMENT NORMAL DE L'ÉQUIPEMENT, C'EST JUSTE UN AVERTISSEMENT.

19. Installation et fonctionnement avec chronothermostat (optionnel)

Les poêles à *granulés* sont produits de série avec le système de commande (*affichage*). Sinon, le poêle peut être utilisé avec l'application d'un contrôle externe générique (chronothermostat), ou d'un autre type de commande tant qu'il est sans tension.

Pour connecter l' équipement à *pellets* à distance via un chronothermostat ou un thermostat, l'interface doit être utilisée.



Model Luma

Figure 22 – Emplacement où la carte d'interface est installée

20. Entretien

- Pour le bon fonctionnement de l'appareil, il est essentiel d'effectuer un ensemble d'opérations de nettoyage et d'entretien. Ces méthodes peuvent être réalisées de manière pratique à l'aide d'un simple aspirateur à cendres.
- L'opération de nettoyage doit être effectuée après chaque combustion d'environ 30 kg de *granulés*. Avant toute opération de nettoyage, il est essentiel que la cuisinière soit éteinte et suffisamment refroidie pour éviter les accidents.
- La détérioration des pièces due à un manque de nettoyage ou d'entretien entraînera la perte de tout droit à la garantie Mountain Fire.
- Pour effectuer le nettoyage et l'entretien de l'équipement, il est suggéré que l'utilisateur ait avec lui :
 - Un aspirateur à cendres ;
 - Une brosse en acier de 20-25 mm de diamètre et 80 cm de long ;
 - Une brosse métallique.

20.1. Entretien quotidien

Le poêle à bois *Granulés* nécessite un entretien minutieux (voir l'étiquette de tâche de maintenance au point 19 ou sur le couvercle de *Granulés* Figure 23). La principale attention à prendre est de nettoyer régulièrement les cendres dans la zone brûlée de la *Granulés*. Cela peut se faire de manière pratique à l'aide d'un simple aspirateur à cendres. L'opération de nettoyage doit être effectuée après chaque combustion d'environ 30 kg de *Granulés*.

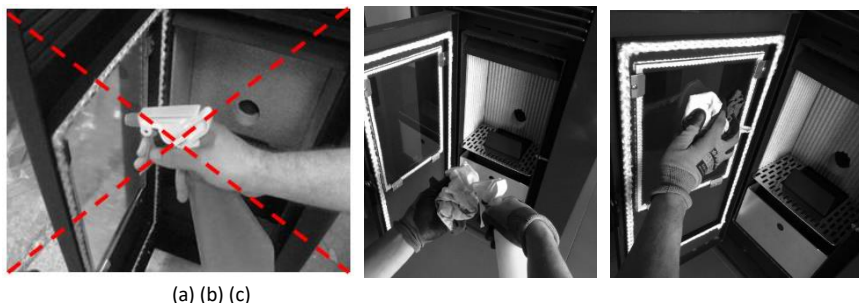
Remarque : Avant toute opération de nettoyage, il est impératif que la cuisinière soit éteinte et suffisamment fraîche pour éviter les accidents.



Figure 23 – Étiquette avec les tâches de maintenance

20.1.1. Nettoyage du verre

Le verre ne peut être nettoyé que lorsqu'il est complètement frais ; Il doit être nettoyé avec des gants de protection et un produit adapté, en respectant les instructions d'utilisation et en empêchant le produit d'atteindre la corde d'étanchéité et les parties métalliques peintes – afin de ne pas provoquer d'oxydation indésirable. Le cordon d'étanchéité est collé et ne doit pas être mouillé par l'eau ou les produits de nettoyage.



(a) (b) (c)

Figure 24 – Nettoyage du verre : a) nettoyage incorrect du verre ; b) appliquer du liquide sur le chiffon ; c) Nettoyer le verre avec le chiffon

20.1.2. Nettoyage de l'intérieur du poêle

Pour effectuer cet entretien, retirez la barre de nettoyage de l'échangeur située dans la partie supérieure (a), ouvrez la porte (b), aspirez la cendre et nettoyez le brûleur (c).



(a) (b) (c)

Figure 25 – Ferme-porte de nettoyage

20.2. Entretien hebdomadaire

Dans cet entretien, vous devez effectuer toutes les tâches de nettoyage quotidiennes décrites au point précédent ; En même temps, retirez le panier, le barbecue et le brûleur (Figure 26), et aspire les cendres existantes.



(a) (b) (c)

Figure 26 – a) Panier de cendres ; b) Grill ; c) Téléphone jetable

Il est également nécessaire de nettoyer l'intérieur du poêle en ouvrant simplement la trappe, comme montré dans (Figure 27) et aspirer les cendres à l'intérieur de la chambre de combustion. Enfin, assemblez les pièces dans l'ordre inverse où elles ont été retirées et fermez la porte de l'appareil.

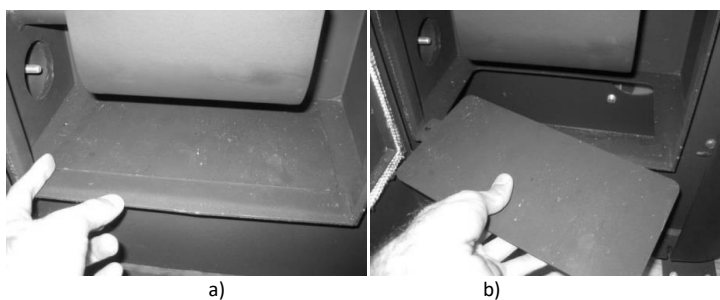


Figure 27 – Nettoyage de l'intérieur du poêle



ATTENTION ! La fréquence des tâches d'entretien dépend de la qualité des *granulés*.

Note : voir l'étiquette avec les avertissements et les tâches de maintenance au point 19.

20.3. Nettoyage supplémentaire

Pour chaque 600 à 800 kg de *granulés* consommés, un nettoyage supplémentaire doit être effectué. Pour effectuer ce nettoyage, il est nécessaire de retirer les couvercles latéraux, afin d'avoir accès aux caches latéraux de la chambre de combustion. Pour nettoyer l'intérieur, retirez les vis ou les écrous (Figure 28-a et **Erro! A origem da referência não foi encontrada.**-a), retirer le couvercle et retirer les cendres avec l'aspirateur. Utilisez une brosse en acier d'un diamètre de 20 à 25 mm et d'une longueur de 80 cm pour nettoyer la zone de passage de fumée (Figure 29-a et **Erro! A origem da referência não foi encontrada.**-a).

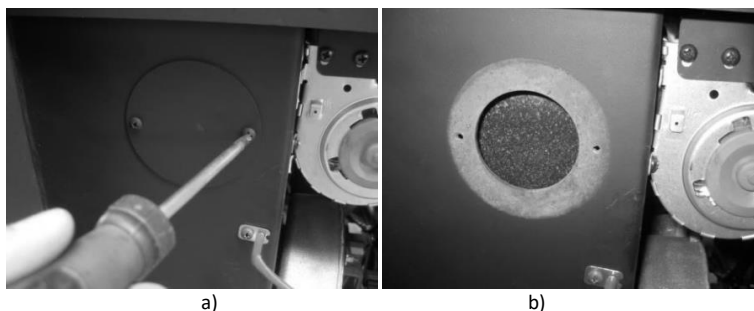


Figure 28 –Exemple Luma a) Retirer les vis ; b) Retirer le couvercle

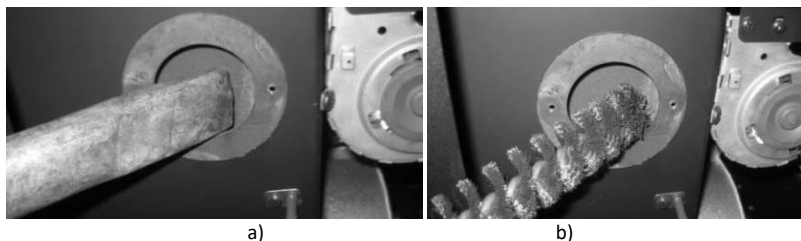


Figure 29 –Exemple Luma a) Passer l'aspirateur à l'intérieur ; b) Nettoyage à la brosse

Dans le cas où l'extraction des fumées n'est pas réalisée dans de bonnes conditions, nous suggérons de nettoyer l'extracteur en passant l'aspirateur à l'intérieur comme indiqué dans le Figure 30. Cependant, cette opération est recommandée au moins une fois par an.

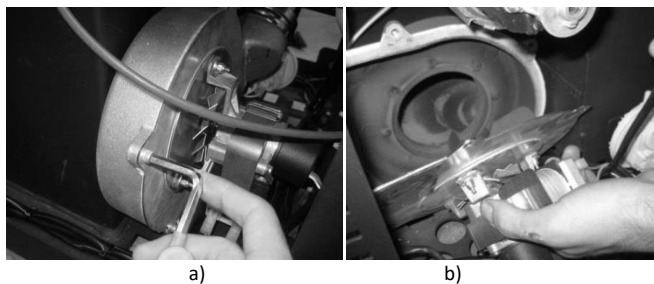


Figure 30 – a) Retirer les vis ; b) Retirer l'extracteur



ATTENTION ! La fréquence des tâches d'entretien dépend de la qualité des *granulés*.

Note : Voir l'étiquette avec les avertissements et les tâches de maintenance au point 21.

20.4. Révision après une longue période d'inactivité

- Vérifiez que la sortie de gaz ou l'entrée d'air de combustion n'est pas obstruée par des éléments étrangers, par exemple des nids, ou par un quelconque type d'infiltration.

20.5. Plan et dossier d'entretien

Pour garantir le bon fonctionnement de votre cuisinière, il est essentiel d'effectuer les opérations d'entretien détaillées dans le chapitre 20 de ce manuel d'instructions ou sur l'étiquette avec le guide de soins et de nettoyage. Certaines tâches doivent être effectuées par un technicien certifié. Contactez l'installateur. Pour ne pas perdre la garantie de votre équipement, l'entretien doit être effectué aux intervalles indiqués dans ce manuel, le technicien doit également remplir et signer le livret de service.

Informations de contact client :

Nom:	
Domicile:	
Contact:	
Modèle:	
Numéro de série :	

Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____		
Tarefas	Visto	Obs.
Limpar queimador		
Limpar circuito de fumo e permutador		
Limpar compartimento do alçapão		
Aspirar sermim no interior da cuba de pellets		
Verificar pressão do vaso de expansão		
Verificar válvula de segurança 3 bar		
Verificar líquido do circuito hidráulico		
Limpar extractor de fumos		
Verificar e limpar o T de inspeção		
Limpar chaminé		
Verificar aperto parafusos motores		
Verificar casquilho do motor da cuba de pellets		
Assinatura/Carimbo		

Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____		
Tarefas	Visto	Obs.
Limpar queimador		
Limpar circuito de fumo e permutador		
Limpar compartimento do alçapão		
Aspirar sermim no interior da cuba de pellets		
Verificar pressão do vaso de expansão		
Verificar válvula de segurança 3 bar		
Verificar líquido do circuito hidráulico		
Limpar extractor de fumos		
Verificar e limpar o T de inspeção		
Limpar chaminé		
Verificar aperto parafusos motores		
Verificar casquilho do motor da cuba de pellets		
Assinatura/Carimbo		

Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____		
Tarefas	Visto	Obs.
Limpar queimador		
Limpar circuito de fumo e permutador		
Limpar compartimento do alçapão		
Aspirar serrim no interior da cuba de pellets		
Verificar pressão do vaso de expansão		
Verificar válvula de segurança 3 bar		
Verificar líquido do circuito hidráulico		
Limpar extractor de fumos		
Verificar e limpar o T de inspeção		
Limpar chaminé		
Verificar aperto parafusos motores		
Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____		
Tarefas	Visto	Obs.
Limpar queimador		
Limpar circuito de fumo e permutador		
Limpar compartimento do alçapão		
Aspirar serrim no interior da cuba de pellets		
Verificar pressão do vaso de expansão		
Verificar válvula de segurança 3 bar		
Verificar líquido do circuito hidráulico		
Limpar extractor de fumos		
Verificar e limpar o T de inspeção		
Limpar chaminé		
Verificar aperto parafusos motores		
Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____		
Tarefas	Visto	Obs.
Limpar queimador		
Limpar circuito de fumo e permutador		
Limpar compartimento do alçapão		
Aspirar serrim no interior da cuba de pellets		
Verificar pressão do vaso de expansão		
Verificar válvula de segurança 3 bar		
Verificar líquido do circuito hidráulico		
Limpar extractor de fumos		
Verificar e limpar o T de inspeção		
Limpar chaminé		
Verificar aperto parafusos motores		
Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____		
Tarefas	Visto	Obs.
Limpar queimador		
Limpar circuito de fumo e permutador		
Limpar compartimento do alçapão		
Aspirar serrim no interior da cuba de pellets		
Verificar pressão do vaso de expansão		
Verificar válvula de segurança 3 bar		
Verificar líquido do circuito hidráulico		
Limpar extractor de fumos		
Verificar e limpar o T de inspeção		
Limpar chaminé		
Verificar aperto parafusos motores		
Verificar casquilho do motor da cuba de pellets		
Assinatura/Carimbo		

Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____		
Tarefas	Visto	Obs.
Limpar queimador		
Limpar circuito de fumo e permutador		
Limpar compartimento do alçapão		
Aspirar serrim no interior da cuba de pellets		
Verificar pressão do vaso de expansão		
Verificar válvula de segurança 3 bar		
Verificar líquido do circuito hidráulico		
Limpar extractor de fumos		
Verificar e limpar o T de inspeção		
Limpar chaminé		
Verificar aperto parafusos motores		
Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____		
Tarefas	Visto	Obs.
Limpar queimador		
Limpar circuito de fumo e permutador		
Limpar compartimento do alçapão		
Aspirar serrim no interior da cuba de pellets		
Verificar pressão do vaso de expansão		
Verificar válvula de segurança 3 bar		
Verificar líquido do circuito hidráulico		
Limpar extractor de fumos		
Verificar e limpar o T de inspeção		
Limpar chaminé		
Verificar aperto parafusos motores		
Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____		
Tarefas	Visto	Obs.
Limpar queimador		
Limpar circuito de fumo e permutador		
Limpar compartimento do alçapão		
Aspirar serrim no interior da cuba de pellets		
Verificar pressão do vaso de expansão		
Verificar válvula de segurança 3 bar		
Verificar líquido do circuito hidráulico		
Limpar extractor de fumos		
Verificar e limpar o T de inspeção		
Limpar chaminé		
Verificar aperto parafusos motores		
Verificar casquilho do motor da cuba de pellets		
Assinatura/Carimbo		

ATTENTION

BIENVENUE À VOTRE POÊLE À GRANULÉS DE BOIS-AIR/EAU

Ce est un guide rapide. Trouver plus d'informations dans le manuel d'instructions. Ce guide ne remplace pas la lecture attentive du manuel d'instruction.

GUIDE D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

Certains des tâches peuvent être faites par vous, d'autres par un technicien*.

	POÊLE	COCHON	INCOCHON	800-87-1	ANULE
UTILISATEUR	✓	✓	✓	✓	✓
TECHNICIEN	✓	✓	✓	✓	✓

1 MANUEL
Tous les utilisateurs doivent lire le manuel d'instructions avant la première utilisation.

2 EN PLUS
Granulés
A1

3 START (STOP)
Appuyez sur le bouton START (STOP) pendant 3 secondes.

4 AVANCE
Appuyez sur le bouton AVANCE pendant 3 secondes.

5 ALARME
Tous les utilisateurs doivent lire le manuel d'instructions avant la première utilisation.

6 LISTE DES ALARMES
Vous pouvez consulter la liste des alarmes dans le manuel d'instructions.

7 RESET
Appuyez sur le bouton RESET pendant 3 secondes.

8 NETTOYAGE
Suivez bien les étapes de nettoyage dans le manuel d'instructions.

Nettoyez le brûleur
Faites une mesure et nettoyez le brûleur avec un chiffon humide.

Nettoyez le circuit
Nettoyez le circuit de l'unité et l'unité.

Assurez la sécurité de l'unité
Assurez la sécurité de l'unité et l'unité.

Vérifiez le circuit hydraulique
Vérifiez le circuit hydraulique.

Nettoyez l'ensemble de l'unité
Nettoyez l'ensemble de l'unité.

Nettoyez le couvercle de l'unité
Nettoyez le couvercle de l'unité.

Figure 31 - Guide d'entretien et de nettoyage

Note : L'étiquette d'avertissement d'entretien est, par défaut, collée sur le couvercle à *granulés* du poêle dans la version portugaise, à côté du manuel du poêle il y a des étiquettes en plusieurs langues (ES, EN, FR et IT) si nécessaire, retirez l'étiquette en portugais et collez celle dans la langue correspondante du pays.

21. Schéma électrique du poêle à pellets

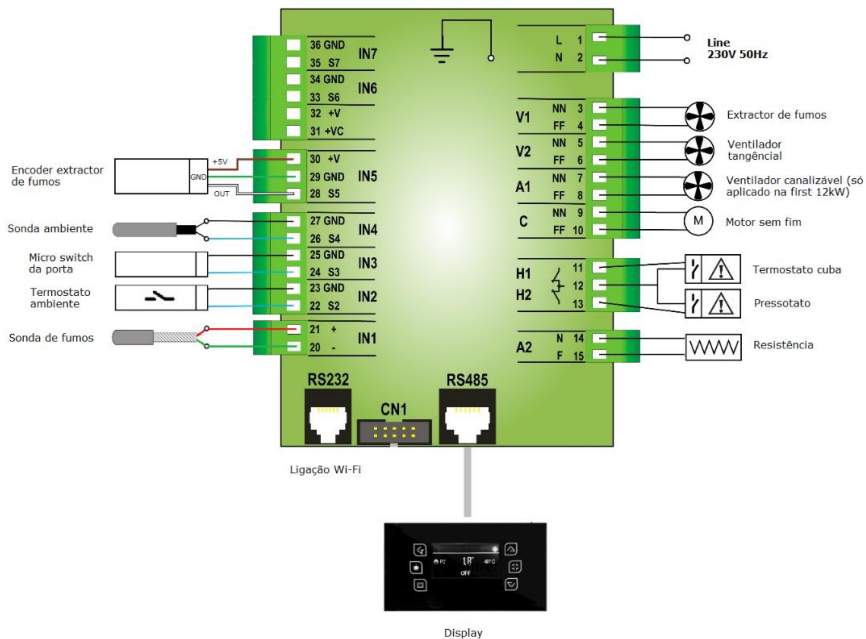


Figure 32 - Schéma électrique

22. Fin de vie d'un poêle à granulés

- Environ 90 % des matériaux utilisés dans la fabrication de l'équipement sont recyclables, contribuant ainsi à une réduction des impacts environnementaux et au développement durable de la planète. Ainsi, les équipements en fin de vie doivent être envoyés à des exploitants agréés de déchets, il est donc conseillé de contacter votre municipalité afin qu'ils puissent être collectés correctement.

23. Durabilité

- Fogo Montanha conçoit et conçoit des solutions et des équipements utilisant la biomasse comme source principale d'énergie. C'est notre contribution à la durabilité de la planète – une alternative économiquement viable et respectueuse de l'environnement, protégeant de bonnes pratiques de gestion environnementale afin d'assurer une gestion efficace du cycle du carbone.
- Fogo Montanha cherche à connaître et étudier le parc forestier national, répondant efficacement aux besoins énergétiques, en veillant toujours à préserver la biodiversité et la richesse naturelle, essentielles à la qualité de vie de la planète.
- Fogo Montanha est membre de la Sociedade Ponto Verde, qui gère les déchets d'emballage des produits que l'entreprise met sur le marché, afin que vous puissiez placer les déchets d'emballage de votre équipement, tels que le plastique et le carton, dans la poubelle de recyclage la plus proche de votre domicile.
- Fogo Montanha est membre d'Amb3E, l'entité responsable de la collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) ; par conséquent, les équipements à ventilation forcée, en fin de vie, doivent bénéficier d'une orientation appropriée concernant les WEEE. Lors du démontage de votre équipement, vous pouvez placer les composants électriques au point de collecte des WEEE le plus proche de votre domicile.

24. Garantie

24.1. Conditions spécifiques au modèle

- Ce modèle nécessite le démarrage du modèle comme procédure d'activation de la garantie. Le service de démarrage ne peut être effectué que par des services techniques autorisés par l'usine. Cela doit être fait jusqu'à 100 heures de service. Le service de démarrage se fera au détriment de l'utilisateur final.
- Pour activer la garantie, il est nécessaire d'envoyer le formulaire de démarrage dûment rempli à l'adresse e-mail suivante : apoio.cliente@fogo-montanha.com.
- Pour plus d'informations, veuillez consulter notre *site officiel* pour une assistance technique via le lien suivant :



24.2. Conditions générales de garantie

1. Nom et adresse de la société du producteur et de l'objet

Fogo Montanha

Rua da Cova da Areia (E.M 605), 695
3750-071 Aguada de Cima
Portugal

Ce document ne constitue pas la disposition par Fogo Montanha d'une garantie volontaire sur les produits produits et commercialisés par elle (ci-après « Produit(s) »), mais plutôt un guide, destiné à clarifier, pour l'activation effective de la garantie juridique dont bénéficient les consommateurs sur les Produits (ci-après « Garantie »). Bien entendu, ce document n'affecte pas les droits légaux de garantie de l'acheteur découlant d'un contrat de vente concernant les produits.

2. Identification du produit sur lequel la garantie s'applique

L'activation de la Garantie suppose l'identification préalable et correcte de l'objet produit de ce même produit auprès de Fogo Montanha, à promouvoir par l'indication des données d'emballage du produit contenues à la fois dans la facture d'achat respective et dans la plaque caractéristique du produit (modèle et numéro de série).

3. Conditions de garantie produit

3.1. Fogo Montanha est responsable devant l'acheteur des défauts de fabrication du produit conformément au contrat d'achat et de vente respectif, dans les délais suivants :

3.1.1. Une période de 36 mois à compter de la date de livraison du bien, dans le cas d'un usage domestique du produit, sauf disposition du paragraphe suivant concernant l'usage intensif ;

3.1.2. Une période de 6 mois à compter de la date de livraison du bien, dans le cas d'utilisation professionnelle, industrielle ou intensive des produits – Fogo Montanha comprend l'utilisation professionnelle, industrielle ou intensive comme tous les produits installés dans des espaces industriels, commerciaux ou commerciaux, ou dont l'utilisation dépasse 1500 heures par année civile.

3.2. Un test fonctionnel du produit doit être effectué avant de réaliser la finition de l'installation (plaques de plâtre, maçonnerie, revêtements, peintures, entre autres).

3.3. Aucun équipement ne peut être remplacé après le premier incendie sans l'autorisation expresse du producteur.

3.4. Tous les produits doivent être réparés sur le site d'installation sans causer de désagréments sérieux aux parties, sauf si cela s'avère impossible ou disproportionné.

3.5. Pour exercer ses droits, et à condition que le délai indiqué à 3.1 ne soit pas dépassé, l'acheteur doit signaler par écrit à Fogo Montanha le manque de conformité du produit dans un délai maximum de :

3.5.1. 60 (soixante) jours à compter de la date de sa détection, dans le cas d'un usage domestique du produit ;

3.5.2. 30 (trente) jours à partir de la date à laquelle vous l'avez détecté, en cas d'utilisation professionnelle du Produit.

3.6. Dans l'équipement de la famille de granulés, le service de démarrage est nécessaire pour activer la garantie. Cela doit être enregistré dans les 3 mois suivant la date de la facture, ou 100 heures de travail produit (selon ce qui arrive en premier).

3.7. Pendant la période de garantie mentionnée au paragraphe 3.1 ci-dessus (et pour qu'elle reste valide), les réparations du produit doivent être effectuées exclusivement par les services techniques officiels de la marque. Tous les services fournis dans le cadre de cette Garantie seront effectués du lundi au vendredi, dans les heures de travail et le calendrier légalement établis dans chaque région.

3.8. Toutes les demandes d'assistance doivent être soumises au service client de Fogo Montanha, via le formulaire approprié sur le site www.fogo-montanha.com, ou par e-mail : apoio.cliente@fogo-montanha.com. Au moment de l'assistance technique du produit, l'acheteur doit présenter, comme preuve de la garantie du produit, la facture d'achat pour ce document ou un autre document prouvant son achat. Dans tous les cas, le document prouvant l'achat du produit doit contenir l'identification de celui-ci (selon les termes mentionnés au 2 ci-dessus) ainsi que sa date d'achat. Sinon, afin de valider la garantie produit, le document PSR prouvant le démarrage de la machine (lorsque cela est

applicable) peut être utilisé.

3.9. Le produit doit être installé par un professionnel qualifié, conformément aux réglementations en vigueur dans chaque zone géographique, pour l'installation de ces produits et en conformité avec toutes les réglementations en vigueur, notamment celles concernant les cheminées, ainsi que d'autres réglementations applicables pour des aspects tels que l'approvisionnement en eau, l'électricité et/ou d'autres aspects liés à l'équipement ou au secteur, comme décrit dans le manuel d'instructions.

Une installation d'un produit qui ne respecte pas les spécifications du fabricant et/ou qui ne respecte pas la réglementation légale en ce domaine ne donnera pas lieu à l'application de cette garantie. Chaque fois qu'un produit est installé en extérieur, il doit être protégé contre les effets météorologiques, tels que la pluie et le vent. Dans ces cas, il peut être nécessaire de protéger l'appareil au moyen d'un meuble ou d'une boîte de protection correctement ventilée.

Les appareils ne doivent pas être installés dans des endroits contenant des produits chimiques dans leur atmosphère, des environnements salins ou à forte humidité, car les mélanger avec de l'air peut provoquer une corrosion rapide dans la chambre de combustion. Dans ce type d'environnement, il est particulièrement recommandé de protéger l'appareil avec des produits anticorrosion à cet effet, surtout entre les saisons d'exploitation. À titre de suggestion, l'application de graisses au graphite indiquées pour les hautes températures avec une fonction de lubrification et une protection anticorrosion est recommandée.

3.10. Dans l'équipement appartenant à la famille des granulés, en plus de l'entretien quotidien et hebdomadaire prévu dans le manuel d'instructions, il est également obligatoire d'effectuer le nettoyage à l'intérieur et dans la cheminée d'évacuation des fumées correspondante. Ces tâches doivent être effectuées pour chaque 600 à 800 kg de granulés consommés, dans le cas des poêles (à air et eau) et des chaudières compactes, et pour chaque 2000 à 3000 kg de granulés consommés, pour les chaudières automatiques. Dans le cas où ces quantités ne sont pas consommées, au moins un entretien préventif systématique doit être effectué chaque année.

3.11. Il incombe à l'acheteur de veiller à ce qu'un entretien périodique soit effectué, comme indiqué dans les manuels d'instructions et de manutention qui accompagnent le produit. Chaque fois que cela est demandé, il doit être prouvé par la présentation du rapport technique de l'entité responsable, ou, alternativement, par l'enregistrement dans le manuel d'instructions dans la section dédiée.

3.12. Pour éviter les dommages causés par la surpression, des éléments de sécurité tels que les soupapes de sécurité et/ou les vannes de décharge thermique, le cas échéant, ainsi qu'un réservoir d'expansion ajusté à l'installation, doivent être assurés, et son bon fonctionnement doit également être assuré. Il convient de noter que : les vannes référencées doivent avoir une valeur égale ou inférieure à la pression supportée par l'équipement ; il ne doit pas y avoir de vanne d'arrêt entre l'équipement et sa vanne de sécurité ; Un plan systématique de maintenance préventive doit être fourni pour attester du bon fonctionnement de ces dispositifs de sécurité ; Quel que soit le type d'appareil, toutes les vannes de sécurité doivent être tuyées pour siphonner les eaux usées, afin d'éviter les dégâts causés par les rejets d'eau sur la maison. La garantie du produit n'inclut pas les dommages causés par le manque de canalisation de l'eau déchargée par cette vanne.

3.13. Pour éviter les dommages aux équipements et aux tuyaux attachés dus à la corrosion galvanique, il est conseillé d'utiliser des séparateurs diélectriques (manches) lors de la connexion de l'équipement aux tuyaux métalliques dont les caractéristiques des matériaux appliqués potentialisent ce type de corrosion. La garantie produit n'inclut pas les dommages causés par le défaut d'utilisation de tels séparateurs diélectriques.

3.14. L'eau ou le thermofluidique utilisé dans le système de chauffage (poêles hydrauliques, chaudières, poêles, chauffage central, entre autres) doit respecter les exigences légales en vigueur, ainsi que garantir les caractéristiques physicochimiques suivantes : absence de particules solides en suspension ; faible niveau de conductivité ; dureté résiduelle de 5 à 7 degrés français ; pH neutre, proche de 7 ; faible concentration de chlorures et de fer ; et l'absence d'apports d'air due à la dépression ou à d'autres raisons. Si l'installation fournit un renouvellement automatique de l'eau, elle doit envisager en amont un système de traitement préventif comprenant la filtration, le détartrage et le dosage préventif de polyphosphates (tartification et corrosion), ainsi qu'une étape de dégazage, si nécessaire. Si, en quelque que ce soit, l'un de ces indicateurs présente des valeurs en dehors de la plage recommandée, la Garantie cessera d'être efficace. Il est également obligatoire de placer une vanne anti-retour entre la vanne automatique de remplissage et l'alimentation en eau principale, ainsi que de toujours maintenir une pression constante, même en cas d'absence d'électricité, sans dépendre des pompes, autoclaves ou autres.

3.15. Sauf dans les cas expressément prévus par la loi, une intervention de garantie ne renouvelle pas la période de garantie du Produit. Les droits découlant de la Garantie ne sont pas transférables à l'acheteur du Produit.

3.16. L'équipement doit être installé dans des lieux accessibles et sans risque pour le technicien. Les moyens nécessaires pour y accéder seront mis à disposition par l'acheteur, qui sera responsable de toute charge qui en découle.

3.17. La garantie est valable uniquement pour les produits et équipements vendus par Fogo Montanha et exclusivement dans la zone géographique et territoriale du pays où le produit a été vendu par Fogo Montanha.

4. Circonstances qui excluent l'application de la Garantie

Les cas suivants sont exclus de la garantie, le coût total de la réparation étant supporté par l'acheteur :

4.1. Produits avec plus de 2000 heures d'exploitation ;

4.2. Produits remis à neuf et revendus ;

4.3. Maintenance, révision, réglage du produit, démarrages, nettoyage, élimination des erreurs ou anomalies non liées à des défauts dans les composants de l'équipement et remplacement des batteries ;

4.4. Composants en contact direct avec le feu tels que : supports en vermiculite, plaques de déflecteurs ou de protection, vermiculite, cordons d'étanchéité, brûleurs, tiroirs à cendres, broyeurs à bois, registres de fumée, grilles de cendres, dont l'usure est directement liée aux conditions d'utilisation. Dégradation de la peinture, ainsi que l'apparence de corrosion due à sa dégradation, due à une charge excessive de carburant, l'utilisation d'un tiroir ouvert ou un dessin excessif de la cheminée d'installation (la cheminée doit respecter le courant recommandé dans la fiche technique du produit - SFT). La casse du verre due à une mauvaise manipulation ou à une autre raison sans rapport avec la carence du produit. Dans les équipements de la famille des pastilles, les résistances d'allumage sont une pièce d'usure, donc elles n'ont qu'une garantie de 6 mois, ou 1000 allumages (selon la première éventuelle) ;

4.5. Composants considérés comme usés, tels que les roulements, les bagues et les roulements ;

4.6. Des déficiences de composants externes au produit pouvant affecter son bon fonctionnement, ainsi que des dommages matériels ou autres (par exemple tuiles, toitures, toitures imperméabilisées, tuyaux ou dommages personnels) causés par une utilisation inappropriée des matériaux lors de l'installation ou par la non-exécution de celle-ci conformément aux normes d'installation du produit, aux réglementations applicables ou aux règles de bonne art, notamment lorsque l'application de tuyauterie adaptée à la température utilisée, des vases d'expansion, des vannes anti-retour, des soupapes de sécurité, des vannes anti-condensation, entre autres, n'a pas été promue ;

4.7. Produits dont le fonctionnement a été affecté par des défaillances ou des déficiences de composants externes ou par un déficience de dimensionnement ;

4.8. Défauts causés par l'utilisation d'accessoires ou de composants de remplacement autres que ceux déterminés par Fogo Montanha ;

4.9. Défauts résultant du non-respect des instructions d'installation, d'utilisation et d'exploitation ou d'applications qui ne correspondent pas à l'usage pour lequel le produit est destiné, ou de facteurs climatiques anormaux, conditions de fonctionnement inhabituelles, surcharge ou maintenance ou nettoyage mal effectués ;

4.10. Produits modifiés ou manipulés par des personnes extérieures aux Services Techniques Officiels de la marque et par conséquent sans autorisation explicite de Fogo Montanha ;

4.11. Dégâts causés par des agents externes (rongeurs, oiseaux, araignées, etc.), phénomènes atmosphériques et/ou géologiques (tremblements de terre, tempêtes, gel, grêle, orages, pluie, etc.), environnements humides ou salins agressifs (par exemple proximité de la mer ou de la rivière), ainsi que ceux résultant d'une pression excessive de l'eau, d'une alimentation électrique insuffisante (tension avec des variations supérieures à 10 % par rapport à la valeur nominale de 230V), ou une tension dans le neutre supérieure à 5V, ou l'absence de protection de la terre), la pression ou l'alimentation de circuits insuffisants, les actes de vandalisme, les affrontements urbains et les conflits armés de toute nature, ainsi que les dérivés ;

4.12. Le non-usage du carburant recommandé par le fabricant constitue une condition d'exclusion de

la garantie.

Note explicative : Dans le cas des appareils à granulés, le carburant utilisé doit être certifié selon la norme EN 14961-2 grade A1. De même, avant d'acheter de grandes quantités, vous devriez tester le carburant pour voir son comportement.

4.13. L'apparition de condensation, soit par mauvaise installation, soit par l'utilisation de combustibles autres que le bois vierge (comme les palettes ou le bois imprégné de peintures ou de vernis, de sel ou d'autres composants), qui peut contribuer à la dégradation accélérée de l'équipement, en particulier de sa chambre de combustion ;

4.14. Tous les produits, composants ou composants endommagés lors du transport ou de l'installation ;

4.15. Opérations de nettoyage effectuées sur l'appareil ou ses composants, causées par la condensation, la qualité du carburant, un mauvais réglage ou d'autres circonstances du lieu d'installation. De même, les interventions pour la détartrage du produit (élimination du calcaire ou d'autres matériaux déposés à l'intérieur de l'appareil et produits par la qualité de l'approvisionnement en eau) sont exclues de la garantie. De même, des interventions telles que la purge de l'air du circuit ou le déverrouillage des pompes de circulation sont exclues de cette garantie ;

4.16. L'installation de l'équipement fourni par Fogo Montanha doit inclure la possibilité de son retrait facile, ainsi que des points d'accès aux composants mécaniques, hydrauliques et électroniques de l'équipement et de l'installation. Lorsque l'installation ne permet pas un accès immédiat et sécurisé à l'équipement, les coûts supplémentaires des moyens d'accès et de sécurité seront toujours assumés par l'acheteur. Le coût de démontage et d'assemblage des bacs en plaques de plâtre ou murs en maçonnerie, de l'isolation ou d'autres éléments tels que les cheminées et les connexions hydrauliques empêchant un accès libre au produit (si le produit est installé dans un panneau de plâtre, une maçonnerie ou un autre espace dédié, il doit respecter les dimensions et caractéristiques indiquées dans le manuel d'instructions et d'utilisation fourni avec l'appareil) ;

4.17. Interventions visant à informer ou clarifier à domicile l'utilisation de son système de chauffage, la programmation et/ou la reprogrammation des éléments de régulation et de contrôle, tels que les thermostats, régulateurs, programmeurs, etc. ;

4.18. Interventions pour ajuster le combustible dans les appareils à granules, nettoyage, détection de fuites d'eau dans les tuyaux externes à l'appareil, dommages causés par la nécessité de nettoyer les machines ou les cheminées d'évacuation du gaz ;

4.19. Les interventions d'urgence non incluses dans la fourniture de la Garantie, c'est-à-dire les interventions les week-ends et jours fériés, car elles sont des interventions spéciales non incluses dans la couverture de la Garantie et qui ont donc un coût supplémentaire, seront réalisées exclusivement à la demande expresse de l'Acheteur et sous réserve de la disponibilité du Producteur.

5. Inclusion de la garantie

Fogo Montanha corrigera, sans frais pour l'acheteur, les défauts couverts par la garantie en réparant le produit. Les produits ou composants remplacés deviendront la propriété de Fogo Montanha.

6. Responsabilité de Fogo Montanha

Sans préjudice de ce qui est légalement établi, la responsabilité de Fogo Montanha, en termes de garantie, est limitée à ce qui est établi dans ces conditions de garantie.

7. Services tarifaires effectués en dehors du champ de la garantie

Les interventions menées en dehors du champ d'application de la Garantie sont soumises à l'application du tarif en vigueur.

8. Services de garantie réalisés en dehors du champ d'application de la garantie

Les interventions réalisées en dehors du cadre de la Garantie par le service d'assistance technique officielle de Fogo Montanha bénéficient d'une garantie de 6 mois.

9. Pièces détachées sous garantie fournies par Fire Mountain

Les pièces fournies par Fogo Montanha, dans le cadre de la vente commerciale de pièces détachées, c'est-à-dire non intégrées à l'équipement, ne bénéficient pas de garantie.

10. Service d'assistance technique sur le périmètre des pièces remplacées

Les pièces d'occasion dès leur retrait de l'équipement dans leur ensemble obtiennent le statut de déchet. Fogo Montanha, en tant que producteur de déchets dans le cadre de son activité, est tenu par la législation en vigueur de les livrer à une entité agréée qui effectue les opérations nécessaires de gestion des déchets conformément à la loi et qui est donc empêchée de lui fournir toute autre destination, quelle qu'elle soit. Par conséquent, le client pourra voir les pièces d'occasion issues du service, mais ne pourra pas les garder en sa possession.

11. Dépenses administratives

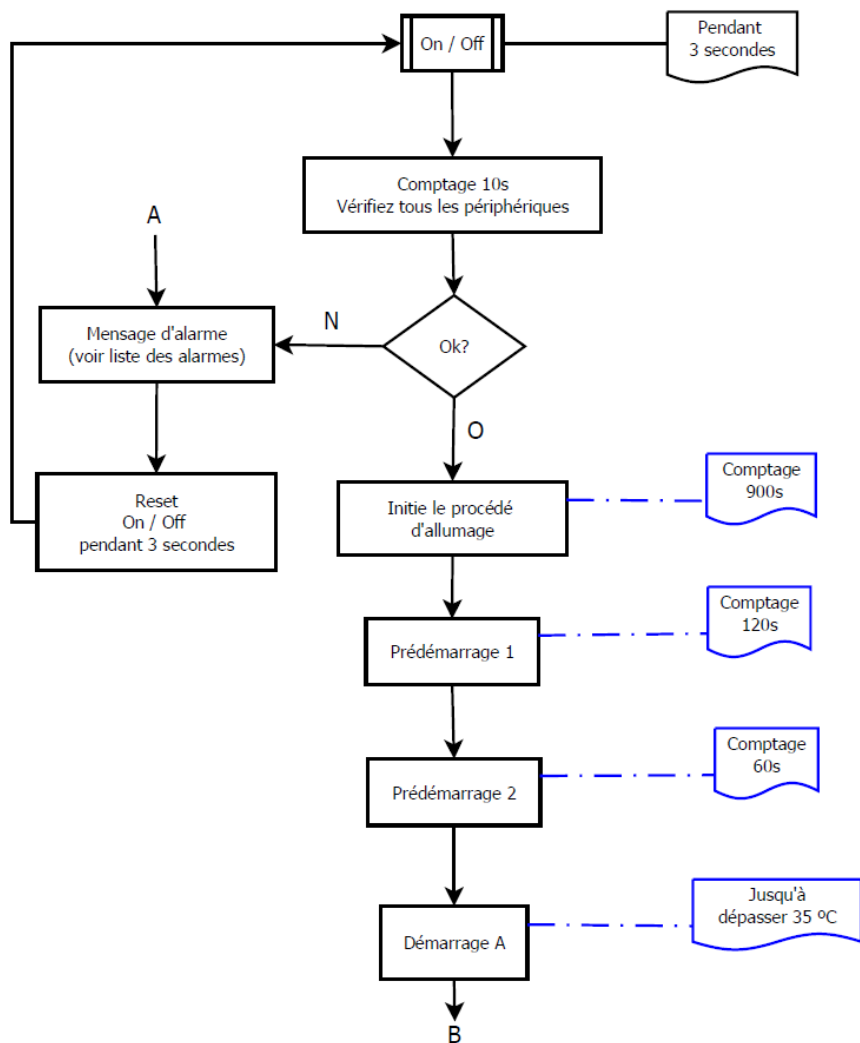
Dans le cas des factures concernant des services rendus dont le paiement n'est pas effectué dans la période stipulée, les intérêts de défaut seront ajoutés au taux légal maximal en vigueur.

12. Cour compétente

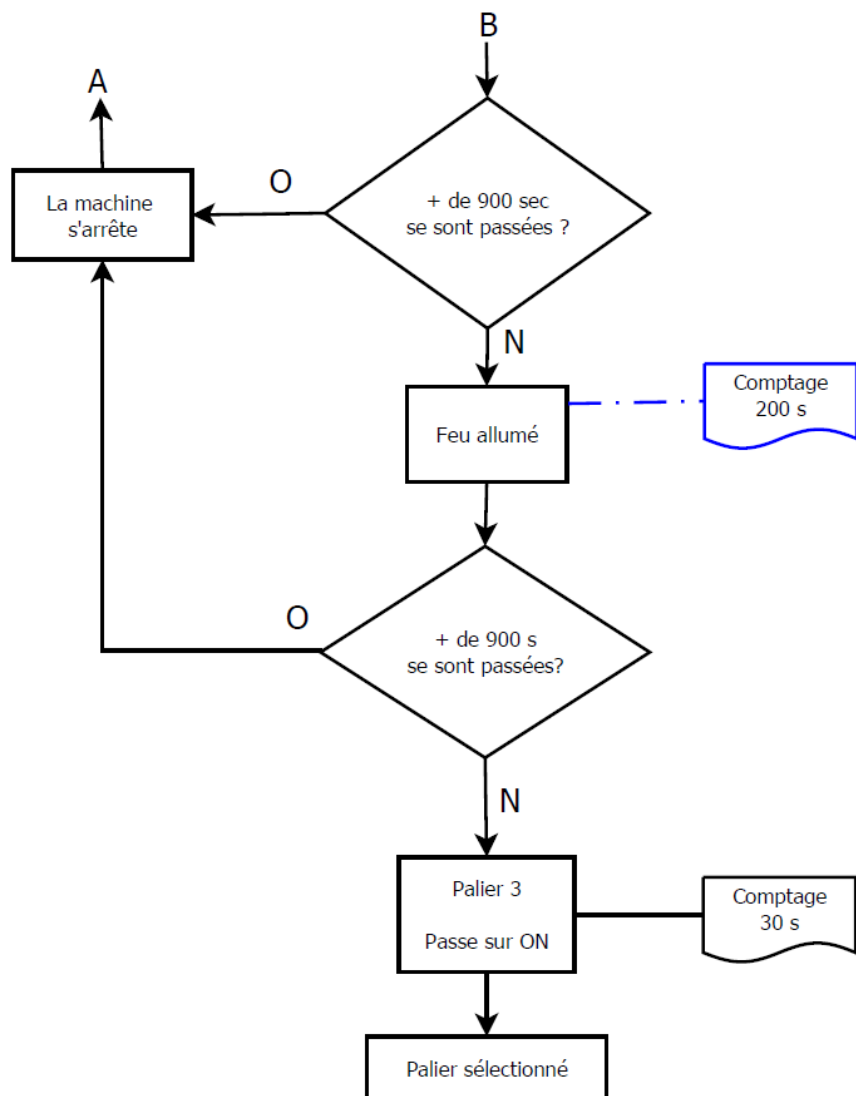
Pour la résolution de tout litige découlant du contrat d'achat et de vente avec l'objet des produits couverts par la Garantie, les parties contractantes attribuent la compétence exclusive à la juridiction du district d'Águeda, avec une renonciation expresse à toute autre juridiction.

25. Pièces jointes

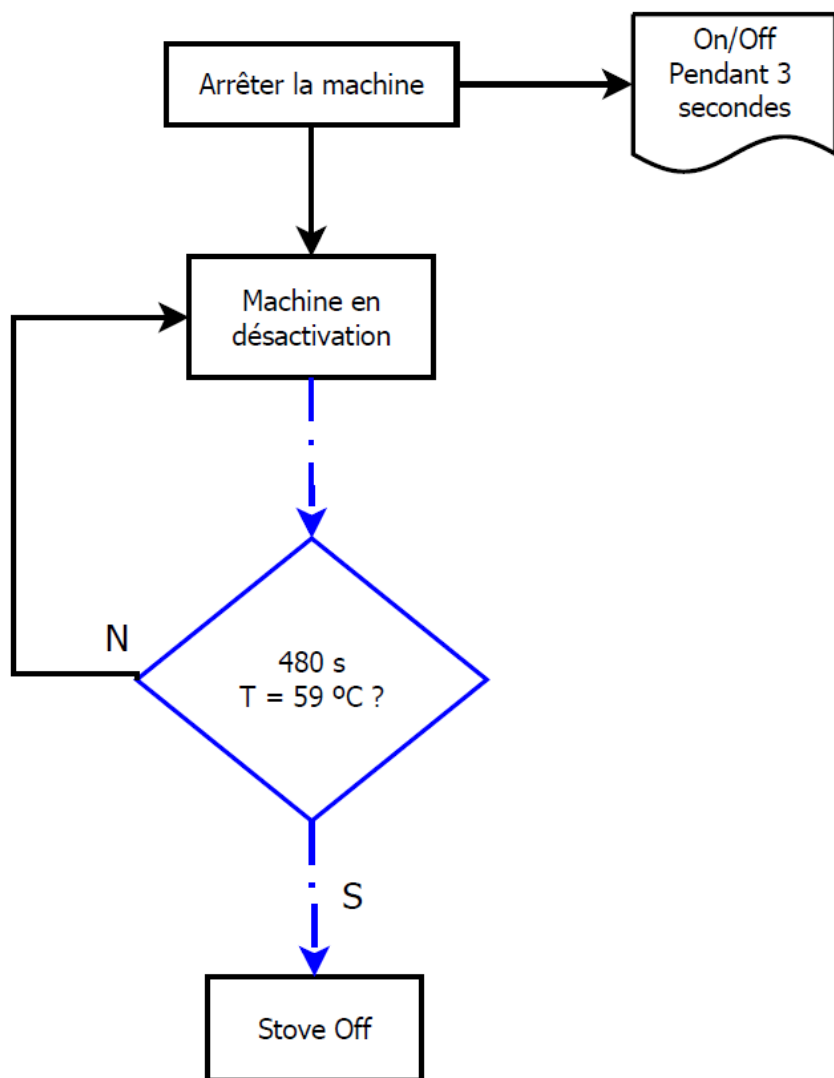
- Éclairage (Phase 1)



- Éclairage (Phase 2)



- Arrêt de la machine



26. Paramètres indiqués dans la plaque de classification et la fiche technique

<i>Ppart - Pnom</i>	Puissance partielle-nominale / Puissance partielle-nominale / Puissance partielle-nominale / Puissance partielle-nominale / Potenza parziale-nominale
<i>PWpart - Pwnom</i>	Puissance hydraulique partielle-nominale / Puissance hydrique partielle-nominale / Puissance eau partielle-nominale / Puissance eau partielle-nominale / Potenza acqua Parziale-Nominale
<i>PSHpart - PSHnom</i>	Partial-Nominal space heating power / Space heat output power Partial-Nominal / Puissance de chauffage de l'espace Partielle-Nominale / Potenza di riscaldamento dello spazio Parziale-Nominale
<i>ηpart - ηnom</i>	Efficacité partielle-nominale / Efficacité partielle-nominale / Efficacité partielle-nominale / Efficiencia Parziale-Nominale
<i>ηS</i>	Efficacité saisonnière / Rendement saisonnière / Efficienza stagionale
<i>Partie CO - nom CO (13 % O2)</i>	Émissions CO(13 % O2) partiellement nominales / émissions CO(13 %O2) partiellement nominales / émissions CO(13 %O2) partiellement nominales / émissions CO(13 %O2) Parziale-nominale
<i>NOxpart - NO_{xnom} (13 %O2)</i>	Émissions NOx (13 % O2) partiellement nominales / émissions NOx (13 % O2) partiellement nominales / émissions NOx (13 %O2) partiellement nominales / émissions NOx (13 %O2) Parziale - nominal
<i>OGCpart - nom OGC (13 %O2)</i>	Émissions OGC(13 %O2) partiellement nominales / émissions OGC(13 %O2) partiellement nominales / émissions OGC(13 %O2) partiellement nominales / émissions OGC(13 %O2) Parziale-nominale
<i>PMpart - PM_{nom} (13 %O2)</i>	Émissions PM(13 % O2) partiellement nominales / émissions PM (13 % O2) partiellement nominales / émissions PM (13 %O2) partiellement nominales / émissions PM (13 %O2) Parziale-nominale
<i>Tspart - Tsnom</i>	Température de fumée. Température partielle-nominale / Température de fumée. Température partielle-nominale / Température de fumée. Température partielle-nominale / Température de fumée-nominale.
<i>Tclass</i>	Designación de chimeneas según normas de chimeneas / Désignation des cheminées selon les normes de cheminée / Designazione del camino secondo le norme sui camini
<i>Pardon</i>	Diamètre de cheminée / Diamètre de la cheminée / Tuyau de conduit / Diamètre de cheminée / Diamètre del camino
<i>Ppart - Pnom</i>	Tirage recommandé : Partiel-nominal / Tirage conseillé Partiel-Nominal / Tiraggio consigliato Parziale-Nominale
<i>φ_{partie f,g} - φ_{f,g nom}</i>	Débit massique Partiel-nominal / Masa de humos Parti nominal / Débit massique partiel-nominal / Débit massique Parti nominal / Flux di massa Parziale-Nominale

Et	Tension / Tension / Tension / Tension / Tension
f	Frecuencia / Fréquence / Fréquence / Frequenza
eISB	Veille électrique / Veille électrique / Puissance électrique Veille / Énergie elettrica Veille
Elmax	Puissance électrique nominale / Puissance électrique nominale / Puissance électrique nominale / Puissance électrique nominale / Puissance électrique nominale / Puissance électrique nominale
Elmin	Énergie électrique partielle / Puissance électrique partielle / Énergie électrique parziale
Wmax	Puissance électrique maximale / Puissance électrique maximale / Puissance électrique nominale / Puissance électrique nominale / Énergie électrique maximale
Prisonnier de guerre	Pression maximale / pression maximale / pression maximale / pression maximale / pression maximale
dR dS dP dC dF dL dB	Distance minimale aux matériaux combustibles (arrière/côté/avant/avant/avant/avant au plancher/avant côté/bas) Distance minimale aux matériaux combustibles (derrière/côté/avanta/haut/sol/face avant) Distance minima da materiali combustibili (dietro/lato/anteriore/sotto/pavimento/lato anteriore)
s	Isolation requise / Isolation requise / Isolation requise / Isolation requise / Isolation Richiesto
VH	A perda de ar em repouso, se especiada / Pérdida de aliento en reposo, si se especifica / Essoufflement au repos, si spécifié / Mancanza di respiro à riposo, se speciato
L,H,W	Dimensions avec emballage / Dimensions avec emballage / Dimensions avec l'emballage / Dimensions con imballaggio
m	Poids net / Poids net / Poids net / Poids net / Poids net



FOGO MONTANHA